ICECO



EN DE FR ES RU IT AR

VL75/90 ProD

INTL-V7.0

Catalogue

1 Supply Details 02

2 Operation 04

3 App Control 07

4 Error Code And Solutions 08

5 Cleaning And Maintenance 11

6 Troubleshooting (Q & A) 11

7 Customer Service 14

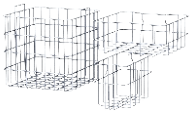
8 Safety Instructions 15

1 Supply Details

VL75 ProD



VL75 ProD
Refrigerator x1



Basket x3



DC Plug
Cable x1



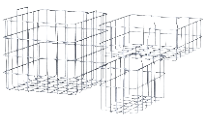
AC Plug
Cable x1

*Note: The AC cable is usually used for power bank, vehicles, onboard ships with AC sockets.

VL90 ProD



VL90 ProD
Refrigerator x1



Basket x3



DC Plug
Cable x1



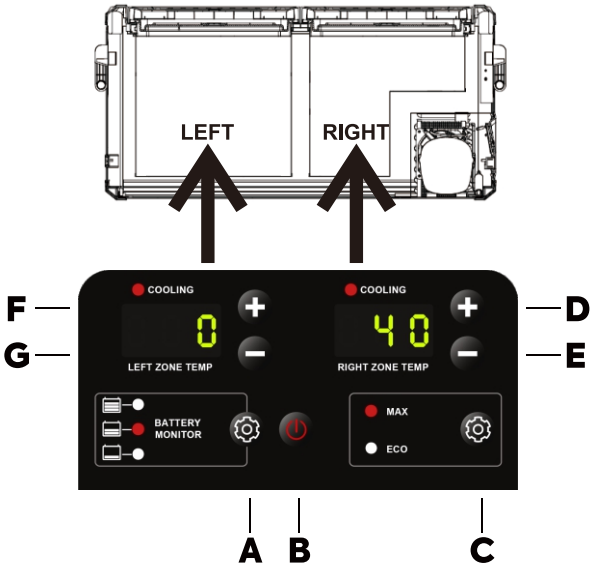
AC Plug
Cable x1

*Note: The AC cable is usually used for power bank, vehicles, onboard ships with AC sockets.

Model	VL75 ProD	VL90 ProD
Color	Black/Other limited colors	
Dimensions (L x W x H)	958 x 488 x 461 mm (37.8 x 19.2 x 18.2 inches)	1004 x 543 x 461 mm (39.5 x 21.4 x 18.2 inches)
Net Weight	31.9 kg (70.3 lbs)	34.4 kg (75.8 lbs)
Capacity	75.0 liters (79.0 quarts)	90.0 liters (95.0 quarts)
Voltage	DC 12/24V AC 100V-240V~	
App Control	✓	
Temperature Range	-18°C to +10°C (0°F to 50°F)	

*Note: Unit can be used with 100-240V~, when connected to an Ac adapter. The AC adapter is usually used for power bank, vehicles, onboard ships with AC sockets.

2 Operation



⚠ NOTICE: Two display screens correspond to the left and right zone respectively.

- **A** Battery Protection Setting (DC only)
- **B** Power (Press & Hold to turn on/off)
- **C** Compressor Speed (MAX/ECO Mode)
- **D** Temp. Setting Up (Right Zone)
- **E** Temp. Setting Down (Right Zone)
- **F** Temp. Setting Up (Left Zone)
- **G** Temp. Setting Down (Left Zone)

2.1 ON/OFF Button

When power-on, short press the " ⏻ " button, the system enters the standby mode; In the standby mode, short press the " ⏻ " button, the system enters the power-on mode.

2.2 MAX & ECO Mode

After the fridge turned on (Press & Hold the " ⏻ " Button), you can press Mode " ⚙ " Button to switch between MAX or ECO mode for the fridge.

2.3 Switch Between °C to °F

After the fridge turned on (Press & Hold the " ⏻ " Button), press and hold " ⚙ " Button and " — " Button for 3 seconds to switch between the temperature values of " **°C** " and " **°F** " .

2.4 Setting Temperature

After the fridge turned on, the fridge's CURRENT interior temperature reading will appear on the display, as a solid/non-flashing number.

To change the fridge's set temperature: Press Temperature Up (" + " Button) to increase the temperature of the right / left zone; Press Temperature Down (" — " Button) to decrease the temperature of the right / left zone.

When the temperature difference between two zones is greater than 68°F, the set temperature of freezer zone will change with the fridge zone.

2.5 Triple Battery Protection Operation

After the fridge turned on, press Battery Protection " ⚙ " Button to adjust the fridge's low battery protection level pre-sets.

⚠ **NOTICE: Details of Battery Protection Mode could be found in Page 20.**

2.6 USB Connector





DC powercable

+



USB

⚠ **NOTICE: USB power port only takes effect when charging in DC power cord.**

3 APP Control

Android	IOS

1 APP Download and Installation:

Android users can find the "ICECO" app on the Android market, and iPhone users can locate it on the App Store by searching for "ICECO". or Download the app by scanning the QR code above using your mobile phone's QR code scanner.

2 Instruction:

Log into the APP, with Bluetooth on, and click "Add Devices". The APP will search for available fridge, and enter the instruction display when it connects with your fridge.

4 Error Code And Solutions

Code	Description
E1	The DC Voltage is below the protection settings and the battery protection mode is activated.
E2	The cooling fan is over-loaded with more than 1A of current.
E3	Repeated switching of the machine or a faulty input voltage causes this motor start error. The pressure difference in the refrigeration system is too high.
E4	Minimum motor speed error, the compressor is over-loaded.
E5	Compressor control module temperature too high or too low protection. (ambient temperature is too high or too low, or the system load is too high, causing the internal temperature of the module/ECU > 100°C or < -10°C)
E6/LL	The temperature sensing head is loose or damaged.
E7/HH	NTC failure (short circuit)

E1

Error Code

The DC Voltage is below the protection settings and the battery protection mode is activated.

Solutions

1. In case of using in the car, turn the car ignition on and start the refrigerator again;

2. In the case of using the AC cable to connect the electricity at AC socket, you can adjust the battery protection to medium or low mode. If it still does not start after adjusting the mode, then the adapter is faulty and needs to be replaced with a new one.

E2

Error Code

The cooling fan is over-loaded with more than 1A of current.

Solutions

If the fan does not start but the compressor does, this is a short-circuited fan. You can fix the error code by replacing the fan.

E3

Error Code

Repeated switching of the machine or a faulty input voltage causes this motor start error. The pressure difference in the refrigeration system is too high.

Solutions

1. Make sure to turn off the machine and wait for 5 minutes before turning it on again. If the compressor starts and then stops a few seconds later, it is an E1 fault, and you need to refer to the above E1 troubleshooting method for troubleshooting;

2. The input voltage is too low to reach the minimum starting voltage required by the battery protection, resulting in the refrigerator can not start. Reduce the starting voltage gear can solve the problem.

E4

Error Code

Minimum motor speed error, the compressor is over-loaded.

Solutions

1. Make sure to turn off the machine and wait for 5 minutes before turning it on again. If the compressor starts and then stops a few seconds later, it is an E1 fault, and you need to refer to the above E1 troubleshooting method for troubleshooting;

2. The compressor will break down at ambient temperatures above 55°C. Try to avoid using the refrigerator at high ambient temperatures. Make sure there is enough space outside the compressor cover to dissipate heat
(more than 5cm on the left and right sides and 10cm space on the front air outlet). Check that the cooling fan terminals are connected tightly. A non-functioning cooling fan will result in the compressor being unable to dissipate heat and the temperature will rise.

E5

Error Code

Compressor control module temperature too high or too low protection.
(ambient temperature is too high or too low, or the system load is too high, causing the internal temperature of the module/ECU > 100°C or < -10°C)

Solutions

1. The compressor will break down at ambient temperatures above 55°C. Try to avoid using the refrigerator at high ambient temperatures. Make sure there is enough space outside the compressor cover to dissipate heat (more than 5cm on the left and right sides and 10cm space on the front air outlet). Check that the cooling fan terminals are connected tightly. A non-functioning cooling fan will result in the compressor being unable to dissipate heat and the temperature will rise.

2. For ECU (module) issues, you can adjust the battery protection mode and then make sure the starting voltage is normal. If that doesn't fix the problem, the ECU will need to be replaced.

E6/LL

Error Code

The temperature sensing head is loose or damaged.

Solutions

1. Check the temperature sensing head to see if the connection is tight. If it is loose, reconnect it and install it in place.

2. If the sensor head is damaged, replacing the sensor head can solve the problem.

E7/HH

Error Code

NTC failure (short circuit)

Solutions

1.Check the temperature sensing head terminals for water ingress. Try replacing the temperature sensing head to see if the refrigerator works properly.

2.Check the terminals on the control panel end for shorts.

5 Cleaning And Maintenance

5.1 Cleaning

- Always unplug the fridge before cleaning the fridge.
- You can clean the interior and exterior of the fridge by using warm water, mixed with a gentle non-abrasive detergent.
- You may use a soft sponge, or micro fiber cloth.
- When not in use, it's better to leave the lids open to reduce odors.
- If odors occur, please clean the fridge thoroughly, or use baking soda in a bowl to absorb odors.

5.2 Danger Behavior

⚠ Use pointed objects to scrape, or defrost ice.
⚠ Use abrasive detergents to clean.
⚠ Use heavy duty sponges (due to scratching).
⚠ Clean the fridge with running water or pressure washer.
⚠ Clean the fridge without power input covers secured.

6 Troubleshooting (Q & A)

6.1 Heat Resistance & Water Resistance

Heat Resistance

ICECO refrigerators are engineered to operate at an ambient temperature of up to 55°C (131°F).

Water Resistance

ICECO refrigerators can operate under light rain conditions. Please keep the vents above clear of water, and please add some clearances to the bottom of the fridge if the ground is wet.

We DO NOT recommend exposing the fridge to moderate or heavy rain.

As with all electrical appliances, over-exposure to moisture may shorten the fridge's life.

6.2 What should I do if the refrigerator is upside down when it is delivered?

Please leave your refrigerator upright for **24 hours** to allow the compressor lubricant to resettle before powering on the fridge. Otherwise it may contribute to certain operation abnormalities.

6.3 Why did it change back to the original temperature after setting the temperature?

The Solid/Non-Flashing number on the display is the CURRENT interior temperature. The Flashing number is your SET temperature after adjustment.

6.4 Why is there a temperature difference (between the actual temperature of the refrigerator and the set temperature)?

Because of the sinking nature of cold air, the different temperatures may exist in different locations in the refrigerator (the temperature of the bottom will be the lowest). The panel only shows the average temperature of the refrigerator.

6.5 What kind of cable do I need to use in the car and at AC socket?

The DC cable is provided. You can power it from your vehicle's cigarette lighter plug using the DC cable. You can also power it at AC socket, but you need to use with AC cable as precondition.

6.6 What is the function of triple battery protection? How do they work?

The triple battery protection is designed to prevent over-discharge and battery depletion.

When the measured DC voltage is below the set value, the compressor is shut off to prevent battery depletion.

VOLTAGE	PROTECTION POSITION	LOW	MED	HIGH
		1Bar	2Bar	3Bar
12V	CUT OFF (V)	9.6	10.4	11.1
	CUT IN (V)	10.9	11.7	12.4
24V	CUT OFF (V)	21.3	22.8	24.3
	CUT IN (V)	22.7	24.2	25.7

For example, when you switch to a LOW MODE, the battery voltage is under 9.6 volts, the refrigerator will automatically cut the power OFF;

The refrigerator will start again till the battery voltage reached back to 10.9 volts.

6.7 What is the specification of the fuse of the refrigerator?

The supply line is protected by a 15A fuse located in the refrigerator.

6.8 What is the 24 hours power consumption?

Model	Electrical Power	Model	Electrical Power
APL20	0.293 KW.H	GO20	0.433 KW.H
APL35	0.381 KW.H	JP30 ProS	0.323 KW.H
APL55	0.326 KW.H	JP40 ProS	0.323 KW.H
JP30	0.452 KW.H	JP50 ProS	0.405 KW.H
JP40	0.482 KW.H	VL35 ProS	0.430 KW.H
JP50	0.482 KW.H	VL45 ProS	0.510 KW.H
VL45	0.348 KW.H	VL60 ProS	0.548 KW.H
VL60	0.416 KW.H	VL75 ProS	0.636 KW.H
VL65	0.545 KW.H	VL90 ProS	0.658 KW.H
VL74	0.562 KW.H		

This data is only suitable for laboratory testing, and the actual power consumption is subject to actual conditions.

7 Customer Service

If you have any problems or questions about the product

1. **Please contact the store where you purchased the product**
2. **Please email us at GlobalSupport@icecofreezer.com**

1. If the product is received damaged or defective during transportation, you will need to contact our customer service within 2 business days.
2. Make sure to provide relevant photos or videos, your order ID number, and your name.
3. A customer service agent will help assist into solving the issue at a timely manner (Return, Exchange, or Discount Compensation).
4. A free return label will be provided if needed.

*Please note that certain regulations or policies may not apply in all countries or regions. In such cases, please consult your local distributor or call the service hotline.

8 Safety Instructions

- Please read the user manual and safety instructions carefully before using the appliance.
- By ignoring the safety instructions, the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- The use of accessories that are not recommended by manufacturer can cause injuries and will invalidate any warranty that you may have.
- The appliance shall not be exposed to moderate/heavy rain.
- Place the refrigerator on a dry, secure surface, with adaquate ventilation.

⚠ **Do not leave the refrigerator unattended in uncovered, outdoor areas exposed to the elements.**

⚠ **Do not use this appliance near direct heatsources, such as an open flame or radiator.**

⚠ **Do not place open containers of liquid inside the fridge.**

⚠ **Please don't put hot/warm food into the fridge directly without letting it cooling off. Place/arrange the content of your fridge securely when using the refrigerator inside a moving vehicle.**

- To maximize energy savings, please make sure the lid is closed and secure, and only open the fridge when you need to.
- The power cable must only be replaced by qualified technical personnel and by an assistant body authorized by the manufacturer.
- Before carrying out any maintenance operations on the refrigerator, disconnect all power sources from the fridge.
- This appliance is suitable for camping use.

WARNING!

- Please keep the fridge in a well ventilated area.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not use electrical devices inside the food storage compartments of the appliance, unless approved/recommended by the manufacturer.
- Do not store explosive items, such as aerosol cans with a ammable propellant in this appliance.
- Risk of fire and electrical shock.
- Do not let hot items touch the plastic parts of the appliance.
- Do not put ammable products or items in, near or on the appliance.
- Do not touch the compressor or the condenser when the fridge is operating. They may be very hot.
- When setting up the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

Further information is provided on the technical data label inside the product.

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

3. This appliance is intended to be used in applications such as: Car, truck, RV, camping trip, van, boat, suv, jeep, overlanding life and so on.

4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.

5. Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

6. **DANGER:** Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:

***Take off the doors.**

***Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.**

Katalog

1 Lieferung Details 19

2 Operation 21

3 App-Steuerung 24

4 Fehlercode und Lösungen 25

5 Reinigung und Pflege 28

6 Fehlersuche (Q & A) 29

7 Kundenservice 31

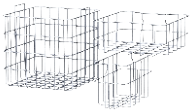
8 Sicherheitshinweise 32

1 Supply Details

VL75 ProD



VL75 ProD
Tiefkühlbox x1



Korb x3



DC-Stecker
Kabel x1



AC-Stecker
Kabel x1

VL90 ProD



VL90 ProD
Tiefkühlbox x1



Korb x3



DC-Stecker
Kabel x1

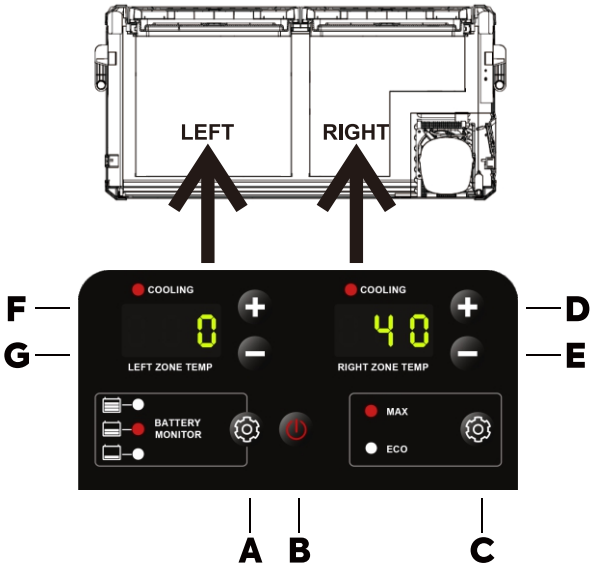


AC-Stecker
Kabel x1

Modell	VL75 ProD	VL90 ProD
Farbe	Schwarz/Einige andere Farben	
Abmessungen (L x B x H)	958 x 488 x 461 mm (37.7x 19.2 x 18.2 Zoll)	1004 x 543 x 461 mm (39.5 x 21.4 x 18.2 Zoll)
Nettogewicht	31.9 kg (70.3 lbs)	34.4 kg (75.8 lbs)
Kapazität	75.0 Liter (79.0 Quarts)	90.0 Liter (95.0 Quarts)
Spannung	DC 12/24V AC 100~240V	
App-Steuerung	✓	
Temperaturbereich	-18°C bis +10°C (0°F bis 50°F)	

*Hinweis: Das Gerät kann über ein AC-Netzteil mit 100–240V~ betrieben werden. Das AC-Netzteil wird generell für Powerbank, Fahrzeuge und Boote mit AC-Steckdose verwendet.

2 Operation



⚠ HINWEIS: Zwei Bildschirme entsprechen jeweils der linken und der rechten Zone.

A Batterieschutzeinstellung (nur DC)

B Power (langes Drücken zum Ein- und Ausschalten)

C Kompressordrehzahl (MAX/ECO-Modus)

D Temp. Einstellung nach oben (rechte Zone)

E Temp. Einstellung unten (rechte Zone)

F Temp. Einstellung nach oben (linker Bereich)

G Temp. Einstellung nach unten (linke Zone)

2.1 EIN/AUS-Taste

Drücken Sie beim Einschalten kurz die Taste “ ⏻ ”, um das System in den Standby-Modus zu versetzen; drücken Sie im Standby-Modus kurz die Taste ” ⏻ ”, um das System einzuschalten.

2.2 MAX- und ECO-Modus

Nach dem Einschalten des Kühlschranks (Drücken und Halten der Taste ” ⏻ ”) können Sie die Taste Mode ” ⚙ ” drücken, um zwischen dem MAX- und dem ECO-Modus des Kühlschranks zu wechseln.

2.3 Wechsel zwischen °C und °F

Nach dem Einschalten des Kühlschranks (Taste ” ⏻ ” drücken und gedrückt halten) können Sie durch Drücken und Halten der Tasten ” ⚙ ” und ” — ” Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um zwischen den Temperaturwerten ” °C ” und ” °F ” zu wechseln.

2.4 Temperatur Einstellen

Nach dem Einschalten des Kühlschranks wird die AKTUELLE Innentemperatur des Kühlschranks auf dem Display als feste/nicht blinkende Zahl angezeigt.

Zum Ändern der eingestellten Temperatur der Tiefkühlbox: Drücken Sie Temperature Auf (Taste ” + ”), um die Temperatur der rechten/linken Zone zu erhöhen. Drücken Sie Temperature Ab (Taste ” — ”), um die Temperatur der rechten/linken Zone zu verringern.

Wenn der Temperaturunterschied zwischen zwei Zonen größer als 68°F ist, ändert sich die eingestellte Temperatur der Gefrierzone mit der der Kühlzone.

2.5 Betrieb des dreifachen Batterieschutzes

Drücken Sie nach dem Einschalten des Kühlschranks die Taste Batterieschutz ” ⚙ ”, um die Voreinstellungen für den Batterieschutz des Kühlschranks anzupassen.

⚠ **HINWEIS: Einzelheiten zum Batterieschutzmodus finden Sie auf Seite 20.**

2.6 USB-Anschluss





DC-Stromkabel

+



USB

⚠ **HINWEIS: Der USB-Anschluss ist nur wirksam, wenn das Gerät mit einem Gleichstromkabel geladen wird.**

3 App-Steuerung

Android	IOS

1 APP Download and Installation:

Android-Nutzer finden die "ICECO"-App im Android Market, iPhone-Nutzer im App Store, indem sie nach "ICECO" suchen. oder Laden Sie die App herunter, indem Sie den obigen QRCode mit dem QR-Code-Scanner Ihres Mobiltelefons scannen.

2 Anweisung:

Loggen Sie sich mit aktiviertem Bluetooth in die APP ein und klicken Sie auf "Geräte hinzufügen". Die APP sucht nach verfügbaren Kühlschränken und zeigt die Anweisungen an, wenn sie sich mit Ihrem Kühlschrank verbindet.

4 Fehlercode und Lösungen

Code	Beschreibung
E1	Die Gleichspannung liegt unter den Schutzeinstellungen und der Batterieschutzmodus ist aktiviert.
E2	Der Lüfter ist mit mehr als 1A Strom überlaste.
E3	Wiederholtes Schalten der Maschine oder eine fehlerhafte Eingangsspannung verursachen diesen Motorstartfehler. Der Druckunterschied im Kühlsystem ist zu hoch.
E4	Fehler bei der Mindestdrehzahl des Motors, der Kompressor ist überlastet.
E5	Schutz vor zu hoher oder zu niedriger Temperatur des Kompressorsteuerungsmoduls. (Die Umgebungstemperatur ist zu hoch oder zu niedrig, oder die Systemlast ist zu hoch, wodurch die Innentemperatur des Moduls/ECU > 100°C oder< -10°C
E6/LL	Der Temperaturmesskopf ist lose oder beschädigt.
E7/HH	NTC-Ausfall (Kurzschluss)

E1

Fehler Code

Die Gleichspannung liegt unter den Schutzeinstellungen und der Batterieschutzmodusist aktiviert

Lösungen

1. Wenn Sie das Gerät im Auto benutzen, schalten Sie die Zündung ein und starten Sie den Kühlschrank erneut;

2. Wenn Sie das Netzteil für den Stromanschluss zu Hause verwenden, können Sie den Batterieschutz auf mittleren oder niedrigen Modus einstellen. Wenn das Gerät auch nach der Einstellung des Modus nicht startet, ist der Adapter defekt und muss durch einen neuen ersetzt werden.

E2

Fehlercode

Der Lüfter ist mit mehr als 1A Strom überlastet.

Lösungen

Wenn das Gebläse nicht anspringt, der Kompressor aber schon, handelt es sich um einen Kurzschluss im Gebläse. Sie können den Fehlercode beheben, indem Sie das Gebläse austauschen

E3

Fehlercode

Wiederholtes Einschalten des Geräts oder eine fehlerhafte Eingangsspannung verursachen diesen Motorstartfehler.Die Druckdifferenz im Kühlsystem ist zu hoch.

Lösungen

1. Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät ausschalten und 5 Minuten warten, bevor Sie es wieder einschalten. Wenn der Kompressor anläuft und einige Sekunden später wieder stoppt, handelt es sich um einen E1-Fehler, und Sie müssen dieoben beschriebene E1-Fehlerbehebung durchführen;

2. Die Eingangsspannung ist zu niedrig, um die vom Batterieschutz geforderte Mindeststartspannung zu erreichen, was dazu führt, dass der Kühlschrank nicht starten kann. Eine Verringerung der Startspannung kann das Problem beheben.

E4

Fehlercode

Fehler bei der Mindestdrehzahl des Motors, der Kompressor ist überlastet .

Lösungen

1. Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät ausschalten und 5 Minuten warten, bevor Sie es wieder einschalten. Wenn der Kompressor anläuft und einige Sekunden später wieder stoppt, handelt es sich um einen E1-Fehler, für dessen Behebung Sie die oben beschriebene Methode zur E1-Fehlerbehebung anwenden müssen;

2. Der Kompressor geht bei Umgebungstemperaturen über 55°C kaputt. Versuchen Sie, den Kühlschrank nicht bei hohen Umgebungstemperaturen zu verwenden. Vergewissern Sie sich, dass außerhalb der Kompressorabdeckung genügend Platz ist, um die Wärme abzuleiten (mehr als 5 cm auf der linken und rechten Seite und 10 cm Platz am vorderen Luftauslass). Vergewissern Sie sich, dass die Anschlüsse des

Kühlgebläses fest angeschlossen sind. Ein nicht funktionierendes Kühlgebläse führt dazu, dass der Kompressor die Wärme nicht abführen kann und die Temperatur steigt.

E5

Fehlercode

Schutz vor zu hoher oder zu niedriger Temperatur des Kompressorsteuerungsmoduls. (Die Umgebungstemperatur ist zu hoch oder zu niedrig, oder die Systemlast zu hoch ist, so dass die Innentemperatur des Moduls/der ECU > 100°C oder < -10°C ist)

Lösungen

1. Der Kompressor geht bei Umgebungstemperaturen über 55°C kaputt. Versuchen Sie, den Kühlschrank nicht bei hohen Umgebungstemperaturen zu verwenden. Stellen Sie sicher, dass außerhalb der Kompressorabdeckung genügend Platz ist, um die Wärme abzuleiten.
(mehr als 5 cm an der linken und rechten Seite und 10 cm Platz am vorderen Luftauslass). Prüfen Sie, ob die Anschlüsse des Kühlgebläses fest angeschlossensind. Ein nicht funktionierendes Kühlgebläse führt dazu, dass der Kompressor die Wärme nicht abführen kann und die Temperatur steigt.

2. Bei Problemen mit der ECU (Modul) können Sie den Batterieschutzmodus einstellen und dann sicherstellen, dass die Startspannung normal ist. Wenn das Problem dadurch nicht behoben wird, muss das Steuergerät ausgetauscht werden.

E6/LL

Fehlercode

Der Temperaturmesskopf ist lose oder beschädigt.

Lösungen

1. Überprüfen Sie den Temperaturmesskopf, um zu sehen, ob die Verbindung fest ist. Wenn er lose ist, schließen Sie ihn wieder an und bringen Sie ihn an.

2.Wenn der Sensorkopf beschädigt ist, kann ein Austausch des Sensorkopfes das Problem lösen.

E7/HH

Fehlercode

NTC-Ausfall (Kurzschluss)

Lösungen

1. Überprüfen Sie die Anschlüsse des Temperaturmesskopfes auf Wassereintritt. Versuchen Sie, den Temperaturmesskopf auszutauschen, um zu sehen, ob der Kühlschrank funktioniert einwandfrei.

2. Prüfen Sie die Klemmen auf der Bedienfeldseite auf Kurzschlüsse.

5 Reinigung und Pflege

5.1 Reinigung

- Ziehen Sie immer den Stecker des Kühlschranks, bevor Sie ihn reinigen.
- Sie können das Innere und Äußere des Kühlschranks mit warmem Wasser und einem sanften, nicht scheuernden Reinigungsmittel reinigen.
- Sie können einen weichen Schwamm oder ein Mikrofasertuch verwenden.
- Wenn Sie sie nicht benutzen, lassen Sie die Deckel besser offen, um Gerüche zu vermeiden.
- Sollten Gerüche auftreten, reinigen Sie den Kühlschrank bitte gründlich oder verwenden Sie Backpulver in einer Schüssel, um Gerüche zu absorbieren.

5.2 Verhalten bei Gefahr

- ⚠ Verwenden Sie spitze Gegenstände zum Kratzen oder Abtauen von Eis.
- ⚠ Verwenden Sie Scheuermittel zur Reinigung.
- ⚠ Verwenden Sie strapazierfähige Schwämme (wegen der Kratzgefahr).
- ⚠ Reinigen Sie den Kühlschrank mit fließendem Wasser oder einem Hochdruckreiniger.
- ⚠ Reinigen Sie den Kühlschrank, ohne dass die Abdeckungen der Stromzufuhr gesichert sind.

6 Fehlersuche (Q & A)

6.1 Hitzebeständigkeit und Wasserbeständigkeit

Hitzebeständigkeit

ICECO Kühlschränke sind für den Betrieb bei einer Umgebungstemperatur von bis zu 55°C (131°F) ausgelegt.

Wasserbeständigkeie

ICECO Kühlschränke können auch bei leichtem Regen funktionieren. Bitte halten Sie die Lüftungsschlitze oben frei von Wasser und fügen Sie bitte etwas Abstand zum Boden des Kühlschranks hinzu, wenn der Boden nass ist.

Wir empfehlen NICHT, den Kühlschrank mäßigem oder starkem Regen auszusetzen.

Wie bei allen Elektrogeräten, Übermäßiger Kontakt mit Feuchtigkeit kann die Lebensdauer des Kühlschranks verkürzen.

6.2 Was soll ich tun, wenn der Kühlschrank bei der Lieferung auf dem Kopf steht?

Bitte lassen Sie Ihren Kühlschrank **24 hours** aufrecht stehen, damit sich das Schmiermittel des Kompressors wieder setzen kann, bevor Sie den Kühlschrank einschalten. Andernfalls kann es zu bestimmten Betriebsanomalien beitragen.

6.3 Warum ist er nach der Einstellung der Temperatur wieder auf die ursprüngliche Temperatur zurückgegangen?

Die durchgehende/nicht blinkende Zahl auf dem Display ist die AKTUELLE Innentemperatur. Die blinkende Zahl ist Ihre SOLLTemperatur nach der Einstellung. Der Kompressor schaltet sich ab, wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist.

6.4 Warum gibt es einen Temperaturunterschied (zwischen der tatsächlichen Temperatur des Kühlschranks und der eingestellten Temperatur)?

Da kalte Luft nach unten sinkt, können die unterschiedlichen Temperaturen an verschiedenen Stellen des Kühlschranks herrschen (die Temperatur am Boden wird am niedrigsten sein).
Das Panel zeigt nur die durchschnittliche Temperatur des Kühlschranks an.

6.5 Welche Art von Kabel benötige ich im Auto und zu Hause?

Das Gleichstromkabel wird mitgeliefert. Mit dem Gleichstromkabel können Sie es über den Zigarettenanzünder Ihres Fahrzeugs mit Strom versorgen. Sie können das Gerät auch zu Hause mit Strom versorgen, aber dazu müssen Sie ein AC-Kabel verwenden.

6.6 Was ist die Funktion des dreifachen Batterieschutzes? Wie funktionieren sie?

Der dreifache Batterieschutz wurde entwickelt, um eine Überentladung und eine Entleerung der Batterie zu verhindern.

Wenn die gemessene Gleichspannung unter dem eingestellten Wert liegt, wird der Kompressor abgeschaltet, um eine Entleerung der Batterie zu verhindern.

VOLTAGE	SCHUTZSTELLUNG	TIEF	MED	HOCH
		1Bar ⎓	2Bar ⎓	3Bar ⎓
12V	AUSSCHALTEN (V)	9.6	10.4	11.1
	CUT IN (V)	10.9	11.7	12.4
24V	AUSSCHALTEN (V)	21.3	22.8	24.3
	CUT IN (V)	22.7	24.2	25.7

Wenn Sie z.B. in den NIEDRIGEN MODUS wechseln und die Batteriespannung unter 9,6 Volt liegt, schaltet der Kühlschrank automatisch den Strom ab;

Der Kühlschrank wird wieder starten, bis die Batteriespannung wieder 10,9 Volt erreicht hat.

6.7 Wie lautet die Spezifikation der Sicherung des Kühlschranks?

Die Versorgungsleitung ist durch eine 15ASicherung im Kühlschrank geschützt.

6.8 Wie hoch ist die Leistungsaufnahme im maximalen/schnellen Kühlmodus?

Model	Elektrischer Strom	Model	Elektrischer Strom
APL20	0.293 KW.H	GO20	0.433 KW.H
APL35	0.381 KW.H	JP30 ProS	0.323 KW.H
APL55	0.326 KW.H	JP40 ProS	0.323 KW.H
JP30	0.452 KW.H	JP50 ProS	0.405 KW.H
JP40	0.482 KW.H	VL35 ProS	0.430 KW.H
JP50	0.482 KW.H	VL45 ProS	0.510 KW.H
VL45	0.348 KW.H	VL60 ProS	0.548 KW.H
VL60	0.416 KW.H	VL75 ProS	0.636 KW.H
VL65	0.545 KW.H	VL90 ProS	0.658 KW.H
VL74	0.562 KW.H		

Diese Daten sind nur für Labortests geeignet, und die tatsächliche Leistung hängt von den tatsächlichen Bedingungen ab.

7 Kundenservice



Bei Fragen oder Problemen mit dem Produkt wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.
Sie können uns auch eine E-Mail an GlobalSupport@icecofreezer.com schicken, um weitere Unterstützung zu erhalten.



1. **Sollte das Produkt während des Transports beschädigt oder defekt sein, müssen Sie sich innerhalb von 2 Werktagen an unseren Kundenservice wenden.**
2. **Stellen Sie sicher, dass Sie relevante Fotos oder Videos, Ihre Bestellnummer und Ihren Namenangeben.**
3. **Ein Kundendienstmitarbeiter wird Ihnen helfen, das Problem zeitnah zu lösen (Rückgabe, Umtausch oder Rabattvergütung).**
4. **Ein kostenloses Rücksendeetikett wird Ihnen bei Bedarf zur Verfügung gestellt.**

*Bitte beachten Sie, dass bestimmte Vorschriften oder Richtlinien möglicherweise nicht in allen Ländern oder Regionen gelten. In solchen Fällen wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Händler oder rufen Sie die Service-Hotline an.

8 Sicherheitshinweise

- Bitte lesen Sie das Benutzerhandbuch und die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Wenn Sie die Sicherheitshinweise ignorieren, kann der Hersteller nicht für den Schaden verantwortlich gemacht werden.
- Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird, kann Verletzungen verursachen und führt zum Erlöschen Ihrer Garantie.
- Das Gerät darf keinem mäßigen/starken Regen ausgesetzt werden.
- Stellen Sie den Kühlschrank auf eine trockene, sichere Oberfläche mit ausreichender Belüftung.

⚠ **Lassen Sie den Kühlschrank nicht unbeaufsichtigt in unbedeckten, den Elementen ausgesetzten Außenbereichen.**

⚠ **Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von direkten Wärmequellen, wie z.B. einer offenen Flamme oder einem Heizkörper.**

⚠ **Stellen Sie keine offenen Behälter mit Flüssigkeiten in den Kühlschrank.**

⚠ **Bitte geben Sie keine heißen/warmen Lebensmittel direkt in den Kühlschrank, ohne sie abkühlen zu lassen. Platzieren Sie den Inhalt Ihres Kühlschranks sicher, wenn Sie den Kühlschrank in einem fahrenden Fahrzeug verwenden.**

- Um die Energieeinsparungen zu maximieren, vergewissern Sie sich bitte, dass der Deckel geschlossen und gesichert ist, und öffnen Sie den Kühlschrank nur, wenn Sie ihn brauchen.
- Das Netzkabel darf nur von qualifiziertem technischem Personal und einer vom Hersteller autorisierten Hilfsstelle ausgetauscht werden.
- Trennen Sie vor der Durchführung von Wartungsarbeiten am Kühlschrank alle Stromquellen vom Kühlschrank.
- Dieses Gerät ist für den Campinggebrauch geeignet.

WARNUNG!

⚠ **Bitte bewahren Sie den Kühlschrank an einem gut belüfteten Ort auf.**

⚠ **Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel zur Beschleunigung des Abtauprozesses, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.**

⚠ **Benutzen Sie keine elektrischen Geräte im Inneren der Aufbewahrungsfächer des Geräts, es sei denn, sie sind vom Hersteller zugelassen/empfohlen.**

⚠ **Bewahren Sie in diesem Gerät keine explosiven Gegenstände, wie z.B. Spraydosen mit Treibgas, auf.**

⚠ **Brandgefahr und Gefahr eines elektrischen Schlags.**

⚠ **Achten Sie darauf, dass keine heißen Gegenstände die Kunststoffteile des Geräts berühren.**

⚠ **Legen Sie keine brennbaren Produkte oder Gegenstände in, neben oder auf das Gerät.**

⚠ **Berühren Sie nicht den Kompressor oder den Kondensator, wenn der Kühlschrank in Betrieb ist. Sie können sehr heiß sein.**

⚠ **Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.**

Weitere Informationen finden Sie auf dem Etikett mit den technischen Daten im Inneren des Produkts.

1. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

2. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

3. Das Gerät ist für den Einsatz in folgenden Bereichen vorgesehen: Auto, LKW, Wohnmobil, Campingausflug, Van, Boot, SUV, Jeep sowie für Überlandfahrten.

4. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

5. Bewahren Sie keine explosiven Stoffe wie Spraydosen mit entflammbarem Treibmittel in diesem Gerät auf.

6. **GEFAHR:** Gefahr des Einklemmens von Kindern. Bevor Sie Ihren alten Kühlschrank oder Gefrierschrank wegwerfen:

***Nehmen Sie die Türen ab.**

***Lassen Sie die Einlegeböden an ihrem Platz, damit Kinder nicht so leicht hineinklettern können.**

Catalogue

1 Détails de l'offre 36

2 Exploitation 38

3 Contrôle des applications 41

4 Code d'erreur et solutions 42

5 Nettoyage et entretien 45

6 Dépannage (questions et réponses) 46

7 Service Client 48

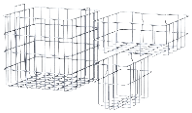
8 Consignes de sécurité 49

1 Détails de l'offre

VL75 ProD



VL75 ProD
Réfrigérateur x1



Panier x3



Cordon
d'alimentation DC x1

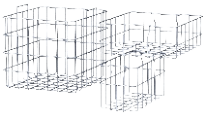


Cordon
d'alimentation CA x1

VL90 ProD



VL90 ProD
Réfrigérateur x1



Panier x3



Cordon
d'alimentation DC x1

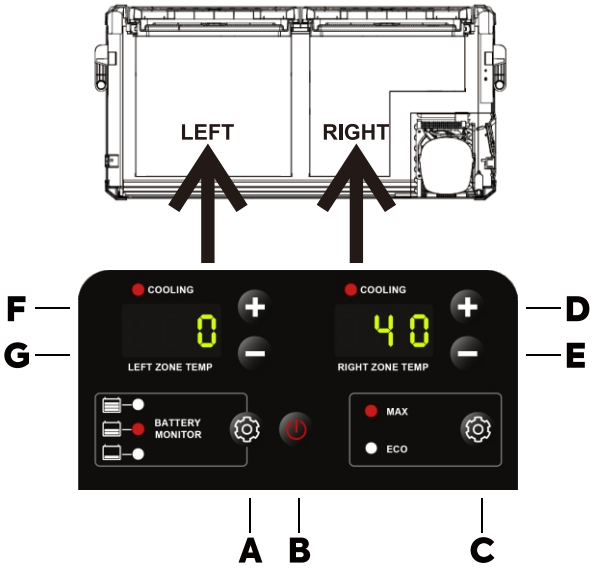


Cordon
d'alimentation CA x1

MODÈLE	VL75 ProD	VL90 ProD
Couleurs	Noir/Autres couleurs limitées	
Dimensions (LxLxH)	958 x 488 x 461 mm (37,7 x 19,2 x 18,2 pouces)	1004 x 543 x 461 mm (39,5 x 21,4 x 18,2 pouces)
Poids net	31,9 kg (70,3 livres)	34,4 kg (75,8 livres)
Capacité	75,0 litres (79,0 litres)	90,0 litres (95,0 litres)
Tension	DC 12/24V CA 100~240V	
Contrôle des applications	✓	
Plage de température	De -18°C à +10°C (0°F à 50°F)	

*Remarque : L'appareil peut être utilisé avec 100-240V~, lorsqu'il est connecté à un adaptateur secteur. L'adaptateur CA est généralement utilisé pour les batteries portables, les véhicules et les bateaux équipés de prises CA.

2 Operation



⚠ AVIS : Les deux écrans d'affichage correspondent respectivement à la zone gauche et à la zone droite.

A Réglage de la protection batterie (DC uniquement)

B Alimentation (Appuyer et maintenir pour allumer/éteindre)

C Vitesse du compresseur (Mode MAX/ECO)

D Réglage température vers le haut (Zone droite)

E Réglage température vers le bas (Zone droite)

F Réglage température vers le haut (Zone gauche)

G Réglage température vers le bas (Zone gauche)

2.1 Bouton ON/OFF

Lors de la mise sous tension, appuyez brièvement sur le bouton " ⏻ " pour que le système passe en mode veille. En mode veille, appuyez brièvement sur le bouton " ⏻ " pour que le système passe en mode marche.

2.2 Mode MAX & ECO

Une fois le réfrigérateur allumé (appuyez et maintenez le bouton " ⏻ "), vous pouvez appuyer sur le bouton Mode " ⚙ " pour passer entre les modes MAX et ECO.

2.3 Commutation entre °C et °F

Une fois le réfrigérateur allumé (appuyez et maintenez le bouton " ⏻ "), maintenez enfoncés les boutons " ⚙ " et " — " pendant 3 secondes pour basculer entre les valeurs de température en °C et °F.

2.4 Réglage de la température

Une fois le réfrigérateur allumé, la température ACTUELLE intérieure du réfrigérateur s'affiche sur l'écran sous forme de nombre fixe (non clignotant).

Pour modifier la température de consigne du réfrigérateur : Appuyez sur le bouton " + " pour augmenter la température de la zone droite/gauche ; appuyez sur le bouton " — " pour diminuer la température de la zone droite/gauche.

Lorsque la différence de température entre deux zones est supérieure à 68°F, la température de consigne de la zone de congélation changera avec celle de la zone de réfrigération.

2.5 Protection de Batterie Triple

Une fois le réfrigérateur allumé, appuyez sur le bouton Protection Batterie " ⚙ " pour ajuster les paramètres de protection basse tension du réfrigérateur.

⚠ **AVIS : Les détails du mode de protection batterie se trouvent à la page 20.**

2.6 Connecteur USB





Câble d'alimentation DC

+



USB

⚠ **AVIS : Le port d'alimentation USB fonctionne uniquement lors de la charge via un câble d'alimentation DC.**

3 Contrôle des applications

Android	IOS

1 Téléchargement et installation de l'APP:

Les utilisateurs d'Android peuvent trouver l'application "ICECO" sur l'Android Market, et les utilisateurs d'iPhone peuvent la trouver sur l'App Store en recherchant "ICECO". ou Téléchargez l'application en scannant le code QR ci-dessusà l'aide du scanner de code QR de votre téléphone portable.

2 Instruction:

Connectez-vous à l'APP, avec le Bluetooth activé, et cliquez sur "Ajouter des appareils". L'APP recherchera le réfrigérateur disponible et affichera les instructions lorsqu'elle se connectera à votre réfrigérateur.

4 Code d'erreur et solutions

Code	Description
E1	La tension continue est inférieure aux paramètres de protection et le mode de protection de la batterie est activé.
E2	Le ventilateur de refroidissement est surchargé avec plus de 1A de courant.
E3	Cette erreur de démarrage du moteur est due à des commutations répétées de lamachine ou à une tension d'entrée défectueuse. La différence de pression dans le système de réfrigération est trop élevée.
E4	Erreur de vitesse minimale du moteur, le compresseur est surchargé.
E5	Protection contre une température trop élevée ou trop basse du module de commande du compresseur. (la température ambiante est trop élevée ou trop basse, ou la charge du système est trop élevée, ce qui entraîne une augmentation de la température interne du module)./ECU > 100°C ou< -10°C)
E6/LL	La tête de détection de la température est desserrée ou endommagée.
E7/HH	Défaillance du NTC (court-circuit)

E1

Code d'erreur

La tension continue est inférieure aux paramètres de protection et le mode de protection de la batterie est activé.

Solutions

1. En cas d'utilisation dans la voiture, mettez le contact et redémarrez le réfrigérateur ;

2. Si vous utilisez l'adaptateur CA pour brancher l'électricité à la maison, vous pouvez régler la protection de la batterie sur le mode moyen ou faible. Si l'appareil ne démarre toujours pas après avoir réglé le mode, l'adaptateur est défectueux et doit être remplacé par un nouveau.

E2

Code d'erreur

Le ventilateur de refroidissement est surchargé avec plus de 1A de courant.

Solutions

Si le ventilateur ne démarre pas mais que le compresseur le fait, il s'agit d'un ventilateur court-circuité. Vous pouvez corriger le code d'erreur en remplaçant le ventilateur.

E3

Code d'erreur

Des commutations répétées de la machine ou une tension d'entrée défectueuse sont à l'origine de cette erreur de démarrage du moteur.La différence de pression dans le système de réfrigération est trop élevée.

Solutions

1. Veillez à éteindre la machine et à attendre 5 minutes avant de la rallumer. Si le compresseur démarre puis s'arrête quelques secondes plus tard, il s'agit d'un défaut E1 et vous devez vous référer à la méthode de dépannage E1 ci-dessus pour le dépannage ;

2. La tension d'entrée est trop faible pour atteindre la tension de démarrage minimale requise par la protectionde la batterie, ce qui empêche le réfrigérateur de démarrer. Réduisez la tension de démarrage pour résoudre le problème.

E4

Code d'erreur

Erreur de vitesse minimale du moteur, le compresseur est surchargé.

Solutions

1. Veillez à éteindre la machine et à attendre 5 minutes avant de la rallumer. Si le compresseur démarre puis s'arrête quelques secondes plus tard, il s'agit d'un défaut E1, et vous devez vous référer à la méthode de dépannage E1 ci-dessus pour le dépannage ;

2. Le compresseur tombe en panne à des températures ambiantes supérieures à 55°C. Essayez d'éviter d'utiliser le réfrigérateur à des températures ambiantes élevées. Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace à l'extérieur du couvercle ducompresseur pour dissiper la chaleur (plus de 5 cm sur les côtés gauche et droit et 10 cm sur la sortie d'air avant). Vérifiez que les bornes du ventilateur de refroidissement sont bien branchées. Si le ventilateur de refroidissement ne fonctionne pas, le compresseur ne pourra pas dissiper la chaleur et la température augmentera.

E5

Code d'erreur

Protection contre une température trop élevée ou trop basse du module de commande du compresseur. (la température ambiante est trop élevée ou trop basse, ou la charge du système est trop élevée ou trop basse). est trop élevée, ce qui entraîne une température interne du module/ECU > 100°C ou< -10°C)

Solutions

1. Le compresseur tombe en panne à des températures ambiantes supérieures à 55°C. Essayez d'éviter d'utiliser le réfrigérateur à des températures ambiantes élevées. Veillez à ce qu'il y ait suffisamment d'espace à l'extérieur du couvercle du compresseur pour dissiper la chaleur.
(plus de 5 cm sur les côtés gauche et droit et 10 cm sur la sortie d'air avant). Vérifiez que les bornes du ventilateur de refroidissement sont bien connectées. Si le ventilateur de refroidissement ne fonctionne pas, le compresseur ne pourra pas dissiper la chaleur et la température augmentera

2. Pour les problèmes liés à l'ECU (module), vous pouvez régler le mode de protection de la batterie et vous assurer que la tension de démarrage est normale. Si cela ne résout pas le problème, l'ECU devra être remplacé.

E6/LL

Code d'erreur

La tête de détection de la température est desserrée ou endommagée.

Solutions

1. Vérifiez que la tête de détection de la température est bien connectée. Si c'est le cas, reconnectez-la et remettez-la en place.

2. Si la tête de capteur est endommagée, son remplacement peut résoudre le problème.

E7/HH

Code d'erreur

Défaillance du NTC (court-circuit)

Solutions

1. Vérifiez que les bornes de la tête de détection de température n'ont pas subi de pénétration d'eau. Essayez de remplacer la tête de détection de la température pour voir si le réfrigérateur fonctionne correctement.

2. Vérifiez que les bornes situées à l'extrémité du panneau de commande ne sont pas courtcircuitées.

5 Nettoyage et entretien

5.1 Nettoyage

- Débranchez toujours le réfrigérateur avant de le nettoyer.
- Vous pouvez nettoyer l'intérieur et l'extérieur du réfrigérateur en utilisant de l'eau chaude mélangée à un détergent doux et non abrasif.
- Vous pouvez utiliser une éponge douce ou un chiffon en microfibres.
- Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, il est préférable de laisser les couvercles ouverts pour réduire les odeurs..
- En cas d'odeurs, nettoyez soigneusement le réfrigérateur ou utilisez du bicarbonate de soude dans un bol pour absorber les odeur.

5.2 Comportement en cas de danger

- ⚠ Utilisez des objets pointus pour gratter ou dégivrer la glace.
- ⚠ Utilisez des détergents abrasifs pour le nettoyage.
- ⚠ Utilisez des éponges résistantes (à cause des rayures).
- ⚠ Nettoyez le réfrigérateur à l'eau courante ou au nettoyeur haute pression.
- ⚠ Nettoyez le réfrigérateur sans que les couvercles de l'entrée d'alimentation ne soient fixés.

6 Dépannage (questions et réponses)

6.1 Résistance à la chaleur et à l'eau

Résistance à la chaleur

Les réfrigérateurs ICECO sont conçus pour fonctionner à une température ambiante allant jusqu'à 55°C (131°F).

Résistance à l'eau

Les réfrigérateurs ICECO peuvent fonctionner sous une pluie légère. Veillez à ce que les orifices d'aération situés audessus soient exempts d'eau et à ce que le fond du réfrigérateur soit dégagé si le sol est mouillé.

Nous ne recommandons PAS d'exposer le réfrigérateur à une pluie modérée ou forte.

Comme pour tous les appareils électriques, une surexposition à l'humidité peut réduire la durée de vie du réfrigérateur.

6.2 Que dois-je faire si le réfrigérateur est renversé lors de la livraison ?

Veuillez laisser votre réfrigérateur en position verticale **pendant 24 heures** pour permettre au lubrifiant du compresseur de se réinstaller avant de le mettre en marche. Dans le cas contraire, il peut contribuer à certaines anomalies de fonctionnement.

6.3 Pourquoi la température est-elle revenue à son niveau initial après avoir été réglée ?

Le nombre solide/non clignotant sur l'écran correspond à la température intérieure ACTUELLE. Le chiffre qui clignote correspond à la température réglée après ajustement. Le compresseur s'arrête lorsque la température réglée est atteinte.

6.4 Pourquoi y a-t-il une différence de température (entre la température réelle du réfrigérateur et la température réglée)?

En raison de la nature descendante de l'air froid, les différentes températures peuvent exister à différents endroits du réfrigérateur (la température du bas sera la plus basse). Le panneau n'indique que la température moyenne du réfrigérateur.

6.5 Quel type de câble dois-je utiliser dans la voiture et à la maison ?

Le câble CC est fourni. Vous pouvez l'alimenter à partir de la prise allume-cigare de votre véhicule à l'aide du câble CC. Vous pouvez également l'alimenter à la maison, mais vous devez utiliser un câble CA comme condition préalable

6.6 Quelle est la fonction de la triple protection de la batterie? Comment fonctionnent-elles?

La triple protection de la batterie est conçue pour éviter la surdécharge et l'épuisement de la batterie.

Lorsque la tension continue mesurée est inférieure à la valeur définie, le compresseur s'arrête pour éviterl'épuisement de la batterie.

TENSION	POSITION DE PROTECTION	LOW	MED	HAUT
		1Bar ⎓	2Bar ⎓	3Bar ⎓
12V	COUPURE (V)	9.6	10.4	11.1
	INCIDENCE DE COUPURE (V)	10.9	11.7	12.4
24V	COUPURE (V)	21.3	22.8	24.3
	INCIDENCE DE COUPURE (V)	22.7	24.2	25.7

Par exemple, lorsque vous passez en MODE BAS, la tension de la batterie est inférieure à 9,6 volts, le réfrigérateur coupe automatiquement l'alimentation;

Le réfrigérateur se remettra en marche jusqu'à ce que la tension de la batterie revienne à 10,9 volts.

6.7 Quelles sont les caractéristiques du fusible du réfrigérateur ?

La ligne d'alimentation est protégée par un fusible de 15A situé dans le réfrigérateur.

6.8 Quelle est la consommation d'énergie en mode de refroidissement maximal/rapide ?

Model	Electrical Power	Model	Electrical Power
APL20	0.293 KW.H	GO20	0.433 KW.H
APL35	0.381 KW.H	JP30 ProS	0.323 KW.H
APL55	0.326 KW.H	JP40 ProS	0.323 KW.H
JP30	0.452 KW.H	JP50 ProS	0.405 KW.H
JP40	0.482 KW.H	VL35 ProS	0.430 KW.H
JP50	0.482 KW.H	VL45 ProS	0.510 KW.H
VL45	0.348 KW.H	VL60 ProS	0.548 KW.H
VL60	0.416 KW.H	VL75 ProS	0.636 KW.H
VL65	0.545 KW.H	VL90 ProS	0.658 KW.H
VL74	0.562 KW.H		

essais en laboratoire, et la puissance réelle est soumise aux conditions réelles.

7 Service Client



Si vous avez des questions ou des problèmes avec le produit, veuillez contacter le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit ou envoyez un courriel à GlobalSupport@icecofreezer.com pour obtenir de l'aide.



1. **Si le produit est reçu endommagé ou défectueux pendant le transport, vous devrez contacter notre service clientèle dans les 2 jours ouvrables.**
2. **Veillez à fournir des photos ou des vidéos pertinentes, le numéro d'identification de votre commande et votre nom.**
3. **Un agent du service clientèle vous aidera à résoudre le problème dansles meilleurs délais (retour, échange ou compensation de la remise).**
4. **Une étiquette de retour gratuite vous sera fournie si nécessaire.**

*Veuillez noter que certaines réglementations ou politiques peuvent ne pas s'appliquer dans tous les pays ou régions. Dans ce cas, veuillez consulter votre distributeur local ou appeler le service d'assistance téléphonique.

8 Consignes de sécurité

- Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.
- En ignorant les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut entraîner des blessures et annuler toute garantie dont vous bénéficiez.
- L'appareil ne doit pas être exposé à une pluie modérée ou forte.
- Placez le réfrigérateur sur une surface sèche et sûre, avec une ventilation adéquate.

⚠ **Ne laissez pas le réfrigérateur sans surveillance dans des zones extérieures non couvertes et exposées aux intempéries.**

⚠ **N'utilisez pas cet appareil à proximité de sources de chaleur directe, telles qu'une flamme nue ou un radiateur.**

⚠ **Ne placez pas de récipients ouverts contenant des liquides à l'intérieur du réfrigérateur.**

⚠ **Ne mettez pas d'aliments chauds directement dans le réfrigérateur sans les laisser refroidir. Placez/arrangez le contenu de votre réfrigérateur de manière sûre lorsque vous utilisez le réfrigérateur dans un véhicule en mouvement.**

- Pour maximiser les économies d'énergie, veillez à ce que le couvercle soit bien fermé, et n'ouvrez le réfrigérateur qu'en cas de besoin.
- Le câble d'alimentation ne doit être remplacé que par du personnel technique qualifié et par un organisme d'assistance autorisé par le fabricant.
- Avant d'effectuer toute opération d'entretien sur le réfrigérateur, débranchez toutes les sources d'alimentation du réfrigérateur.
- Cet appareil peut être utilisé en camping.

ATTENTION

⚠ **Conservez le réfrigérateur dans un endroit bien ventilé.**

⚠ **N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.**

⚠ **N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments de l'appareil, à moins qu'ils ne soient approuvés/recommandés par le fabricant.**

⚠ **Ne stockez pas d'objets explosifs, tels que des bombes aérosols contenant un gaz propulseur ammable, dans cet appareil.**

⚠ **Risque d'incendie et de choc électrique.**

⚠ **Ne laissez pas d'objets chauds toucher les parties en plastique de l'appareil.**

⚠ **Ne mettez pas de produits ou d'objets inflammables dans, à proximité ou sur l'appareil.**

⚠ **Ne touchez pas le compresseur ou le condenseur lorsque le réfrigérateur fonctionne. Ils peuvent être très chauds.**

⚠ **Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.**

De plus amples informations sont fournies sur l'étiquette des données techniques à l'intérieur du produit.

1. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont lescapacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.

2. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

3. Cet appareil convient aux applications suivantes : voitures, camions, véhicules de loisirs, camping-cars, camionnettes, bateaux, véhicules utilitaires sport, jeeps, véhicules tout-terrain, etc.

4. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

5. Ne stockez pas dans cet appareil des substances explosives telles que des bombes aérosols contenant un gaz propulseur inflammable.

6. **DANGER:** Risque de piégeage des enfants. Avant de jeter votre ancien réfrigérateur ou congélateur :

***Enlevez les portes.**

***Laissez les étagères en place pour que les enfants ne puissent pas facilement grimper à l'intérieur.**

Catálogo

1 Detalles del suministro 53

2 Operación 55

3 App Control 58

4 Código de error y soluciones 59

5 Limpieza y mantenimiento 62

6 Solución de problemas (Preguntas yrespuestas) 63

7 Servicio al Cliente 65

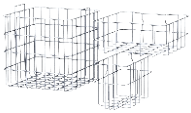
8 Instrucciones de seguridad 66

1 Detalles del suministro

VL75 ProD



VL75 ProD
Nevera x1



Cesta x3



Cable de
CC x1

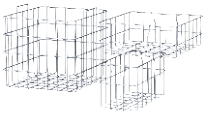


Cable de
CA x1

VL90 ProD



VL90 ProD
Nevera x1



Cesta x3



Cable de
CC x1

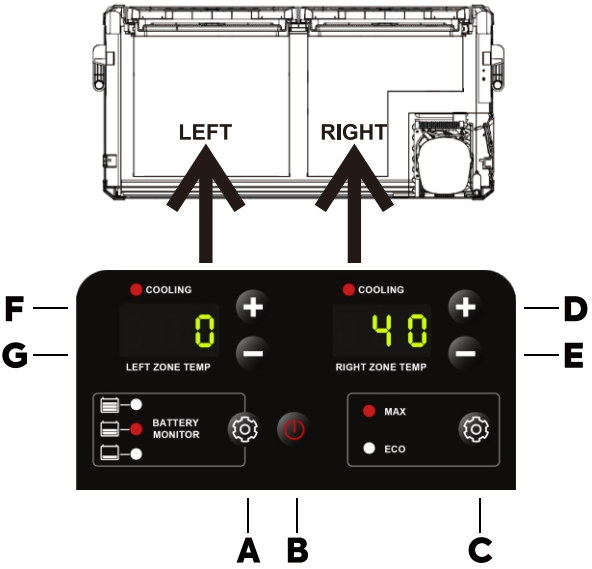


Cable de
CA x1

MODELO	VL75 ProD	VL90 ProD
Color	Negro/Otros colores limitados	
Dimensiones (LxAnxAl)	958 x 488 x 461 mm (37,7 x 19,2 x 18,2 pulgadas)	1004 x 543 x 461 mm (39,5 x 21,4 x 18,2 pulgadas)
Peso neto	31,9 kg (70,3 lbs)	34,4 kg (75,8 lbs)
Capacidad	75,0 litros (79,0 cuartos)	90,0 litros (95,0 cuartos)
Tensión	CC 12/24V CA 100~240V	
Control de aplicaciones	✓	
Gama de temperaturas	-18°C a +10°C (0°F a 50°F)	

***Nota: La unidad se puede utilizar con 100-240 V~, cuando se conecta a un adaptador de CA. El adaptador de CA se utiliza generalmente para bancos de energía, vehículos y barcos a bordo con tomas de CA.**

2 Operación



⚠ AVISO: Las dos pantallas de visualización corresponden a la zona izquierda y derecha respectivamente.

A Ajuste de la protección de la batería (sólo CC)

B Encendido (Mantenga pulsado para encender/apagar)

C Velocidad del compresor (Modo MAX/ECO)

D Ajuste de Temperatura hacia arriba (Zona derecha)

E Ajuste de Temperatura hacia abajo (Zona derecha)

F Ajuste de Temperatura hacia arriba (Zona izquierda)

G Ajuste de Temperatura hacia abajo (Zona izquierda)

2.1 Botón de encendido/apagado

Cuando se enciende, pulse brevemente el botón " ⏻ " para que el sistema entre en modo de espera; en el modo de espera, pulse brevemente el botón " ⏻ " para que el sistema entre en modo de encendido,

2.2 Modo MAX y ECO

Tras encender la nevera (pulse y mantenga pulsado el botón " ⏻ "), puede pulsar el botón Mode " ⚙ " para cambiar entre los modos MAX o ECO de la nevera.

2.3 Cambio entre °C y °F

Tras encender la nevera (pulse y mantenga pulsado el botón " ⏻ "), pulse y mantenga pulsados los botones " ⚙ " y " − " durante 3 segundos para cambiar entre los valores de temperatura de " **°C** " y " **°F** ".

2.4 Ajuste de la temperatura

Tras encender la nevera, la lectura de la temperatura interior ACTUAL de la nevera aparecerá en la pantalla, como un número fijo/no parpadeante.

Para cambiar la temperatura establecida del refrigerador: Presione el botón para subir la temperatura (botón " **+** ") para aumentar la temperatura de la zona derecha/izquierda; Presione el botón para bajar la temperatura (botón " **−** ") para disminuir la temperatura de la zona derecha/izquierda.

Cuando la diferencia de temperatura entre dos zonas es superior a 68°F (20°C), la temperatura ajustada de la zona del congelador cambiará con la de la zona de la nevera.

2.5 Funcionamiento de la triple protección de batería

Una vez encendida la nevera, pulse el botón " ⚙ " de protección de batería para ajustar el nivel de protección de batería baja de la nevera.

⚠ **AVISO: Encontrará más información sobre el modo de protección de la batería en la página 20.**

2.6 Conector USB





DC powercable

+



USB

⚠ **AVISO: El puerto de alimentación USB sólo tiene efecto cuando se carga en el cable de alimentación de CC.**

3 Control de aplicaciones

Android	IOS

1 Descarga e instalación de la APP:

Los usuarios de Android pueden encontrar la aplicación "ICECO" en el Android market, y los usuarios de iPhone pueden localizarla en la App Store buscando "ICECO". o Descargue la aplicación escaneando el código QR de arriba con el escáner de códigos QR de su teléfono móvil.

2 Instrucción:

Entre en la APP, con el Bluetooth activado, y pulse "Añadir dispositivos". La APP buscará el frigorífico disponible, y entrará en la pantalla de instrucciones cuando se conecte con su frigorífico.

4 Código de error y soluciones

Código	Descripción
E1	La tensión continua está por debajo de los ajustes de protección y se activa el modo de protección de la batería.
E2	El ventilador de refrigeración está sobrecargado con más de 1A de corriente.
E3	La conmutación repetida de la máquina o una tensión de entrada defectuosa provocan este error de arranque del motor. La diferencia de presión en el sistema de refrigeración es demasiado alta.
E4	Error de velocidad mínima del motor, el compresor está sobrecargado.
E5	Protección contra temperatura demasiado alta o demasiado baja del módulo de control del compresor. (la temperatura ambiente es demasiado alta o demasiado baja, o la carga del sistema es demasiado alta, provocando que la temperatura interna del módulo /ECU > 100°C o< -10°C)
E6/LL	El cabezal sensor de temperatura está suelto o dañado.
E7/HH	Fallo del NTC (cortocircuito)

E1

Código de error

La tensión continua está por debajo de los ajustes de protección y se activa el modo de protección de la batería.

Soluciones

1. En caso de utilizarlo en el coche, conecte el encendido del coche y vuelva a poner en marcha el frigorífico;

2. En el caso de utilizar el adaptador de CA para conectar la electricidad en casa, puede ajustar la protección de la batería al modo medio o bajo. Si sigue sin arrancar después de ajustar el modo, entonces el adaptador está defectuoso y es necesario sustituirlo por uno nuevo.

E2

Código de error

El ventilador de refrigeración está sobrecargado con más de 1A de corriente.

Soluciones

Si el ventilador no arranca pero el compresor sí, se trata de un ventilador en cortocircuito. Puede solucionar el código de error sustituyendo el ventilador.

E3

Código de error

La conmutación repetida de la máquina o una tensión de entrada defectuosa provocan este error de arranque del motor.La diferencia de presión en el sistema de refrigeración es demasiado alta

Soluciones

1. Asegúrese de apagar la máquina y espere 5 minutos antes de volver a encenderla. Si el compresor arranca y se para unos segundos después, se trata de una avería E1, y debe consultar el método de localización de averías E1 anterior para solucionar el problema;

2. La tensión de entrada es demasiado baja para alcanzar la tensión mínima de arranque requerida por la protección de la batería, lo que provoca que el frigorífico no pueda arrancar. Reducir el engranaje de la tensión de arranque puede resolver el problema.

E4

Código de error

Error de velocidad mínima del motor, el compresor está sobrecargado.

Soluciones

1. Asegúrese de apagar la máquina y espere 5 minutos antes de volver a encenderla. Si el compresor arranca y se para unos segundos después, se trata de una avería E1, y debe consultar el método de localización de averías E1 anterior para solucionar el problema;

2. El compresor se averiará a temperaturas ambiente superiores a 55°C. Intente evitar utilizar el frigorífico a temperaturas ambiente elevadas. Asegúrese de que hay suficiente espacio fuera de la cubierta del compresor para disipar el calor (más de 5 cm en los lados izquierdo y derecho y 10 cm de espacio en la salida de aire frontal). Compruebe que los terminales del ventilador de refrigeración estén bien conectados. Si el ventilador de refrigeración no funciona, el compresor no podrá disipar el calor y la temperatura aumentará.

E5

Código de error

Protección contra temperatura demasiado alta o demasiado baja del módulo de control del compresor. (la temperatura ambiente es demasiado alta o demasiado baja, o la carga del sistema es demasiado alta, provocando que la temperatura interna del módulo/UCE > 100°C o< -10°C)

Soluciones

1. El compresor se averiará a temperaturas ambiente superiores a 55°C. Intente evitar utilizar el frigorífico a temperaturas ambiente elevadas. Asegúrese de que hay suficiente espacio fuera de la cubierta del compresor para disipar el calor (más de 5 cm en los lados izquierdo y derecho y 10 cm de espacio en la salida de aire frontal). Compruebe que los terminales del ventilador de refrigeración están bien conectados. Si el ventilador de refrigeración no funciona, el compresor no podrá disipar el calor y la temperatura aumentará

2. Para los problemas de la ECU (módulo), puede ajustar el modo de protección de la batería y luego asegurarse de que la tensión de arranque es normal. Si eso no soluciona el problema, será necesario sustituir la ECU.

E6/LL

Código de error

El cabezal sensor de temperatura está suelto o dañado.

Soluciones

1. Compruebe el cabezal sensor de temperatura para ver si la conexión está apretada. Si está floja, vuelva a conectarla e instálela en su sitio.

2. Si el cabezal del sensor está dañado, su sustitución puede solucionar el problema.

E7/HH

Código de error

Fallo del NTC (cortocircuito)

Soluciones

1. Compruebe si ha entrado agua en los terminales del cabezal sensor de temperatura. Pruebe a sustituir el cabezal sensor de temperatura para ver si el frigorífico funciona correctamente

2. Compruebe si hay cortocircuitos en los terminales del extremo del panel de control.

5 Limpieza y mantenimiento

5.1 Limpieza

- Desenchufe siempre el frigorífico antes de limpiarlo.
- Puede limpiar el interior y el exterior del frigorífico utilizando agua templada, mezclada con un detergente suave no abrasivo.
- Puede utilizar una esponja suave o un paño de microfibra.
- Cuando no se utilicen, es mejor dejar las tapas abiertas para reducir los olores.
- Si se producen olores, limpie a fondo el frigorífico o utilice bicarbonato sódico en un recipiente para absorber los olores.

5.2 Comportamiento peligroso

- ⚠ Utilice objetos puntiagudos para raspar o descongelar el hielo.
- ⚠ Utilice detergentes abrasivos para limpiar.
- ⚠ Utilice esponjas resistentes (debido al rayado).
- ⚠ Limpie el frigorífico con agua corriente o una limpiadora a presión.
- ⚠ Limpie el frigorífico sin las tapas de entrada de corriente aseguradas.

6 Solución de problemas (Preguntas y respuestas)

6.1 Resistencia al calor y al agua

Resistencia al calor

Los frigoríficos ICECO están diseñados para funcionar a una temperatura ambiente de hasta 55°C (131°F).

Resistencia al agua

Los frigoríficos ICECO pueden funcionar en condiciones de lluvia ligera. Por favor, mantenga las rejillas de ventilación de arriba libres de agua, y por favor, añada algunas holguras en la parte inferior del frigorífico si el suelo está mojado.

NO recomendamos exponer el frigorífico a lluvias moderadas o fuertes.

Como ocurre con todos los aparatos eléctricos, La exposición excesiva a la humedad puede acortar la vida útil del frigorífico.

6.2 ¿Qué debo hacer si el frigorífico está boca abajo cuando me lo entregan?

Por favor, deje su frigorífico en posición vertical durante **24 horas** para permitir que el lubricante del compresor se restablezca antes de encender el frigorífico. De lo contrario, puede contribuir a ciertas anomalías de funcionamiento.

6.3 ¿Por qué ha vuelto a la temperatura original después de ajustar la temperatura?

El número fijo/no intermitente en la pantalla es la temperatura interior ACTUAL. El número que parpadea es su temperatura de AJUSTE después del ajuste. El compresor se apagará cuando se alcance la temperatura de consigna.

6.4 ¿Por qué hay una diferencia de temperatura (entre la temperatura real del frigorífico y la temperatura programada)?

Debido a la naturaleza de hundimiento del aire frío, las diferentes temperaturas pueden existir en diferentes lugares del frigorífico (la temperatura del fondo será la más baja). El panel sólo muestra la temperatura media del frigorífico

6.5 ¿Qué tipo de cable necesito utilizar en el coche y en casa?

Se suministra el cable de CC. Puede alimentarlo desde el enchufe del encendedor de su vehículo utilizando el cable de CC. También puede alimentarlo en casa, pero necesita utilizarlo con cable de CA como condición previa.

6.6 ¿Cuál es la función de la triple protección de la batería? ¿Cómo funcionan?

La triple protección de la batería está diseñada para evitar la sobredescarga y el agotamiento de la batería.

Cuando la tensión continua medida está por debajo del valor establecido, el compresor se apaga para evitar que se agote la batería.

TENSIÓN	POSICIÓN DE PROTECCIÓN	BAJO	MEDIO	ALTO
		1Bar ⎓	2Bar ⎓	3Bar ⎓
12V	CORTE (V)	9.6	10.4	11.1
	CORTE DE ENTRADA (V)	10.9	11.7	12.4
24V	CORTE (V)	21.3	22.8	24.3
	CORTE DE ENTRADA (V)	22.7	24.2	25.7

Por ejemplo, cuando pase a un MODO BAJO, el voltaje de la batería es inferior a 9,6 voltios, el frigorífico cortará automáticamente la alimentación;

El frigorífico arrancará de nuevo hasta que la tensión de la batería vuelva a alcanzar los 10,9 voltios.

6.7 ¿Cuál es la especificación del fusible del frigorífico?

La línea de alimentación está protegida por un fusible de 15 A situado en el frigorífico.

6.8 ¿Cuál es el consumo de energía en modo de refrigeración máxima/rápida?

Modelo	Energía eléctrica	Modelo	Energía eléctrica
APL20	0.293 KW.H	**GO20**	0.433 KW.H
APL35	0.381 KW.H	**JP30 ProS**	0.323 KW.H
APL55	0.326 KW.H	**JP40 ProS**	0.323 KW.H
JP30	0.452 KW.H	**JP50 ProS**	0.405 KW.H
JP40	0.482 KW.H	**VL35 ProS**	0.430 KW.H
JP50	0.482 KW.H	**VL45 ProS**	0.510 KW.H
VL45	0.348 KW.H	**VL60 ProS**	0.548 KW.H
VL60	0.416 KW.H	**VL75 ProS**	0.636 KW.H
VL65	0.545 KW.H	**VL90 ProS**	0.658 KW.H
VL74	0.562 KW.H		

Estos datos sólo sirven para pruebas de laboratorio y la potencia real está sujeta a las condiciones reales

7 Servicio al Cliente



Si tiene alguna pregunta o problema con el producto, póngase en contacto con el establecimiento donde lo adquirió o envíe un correo electrónico a GlobalSupport@icecofreezer.com para obtener más ayuda.



1. **Si el producto se recibe dañado o defectuoso durante el transporte, deberá ponerse en contacto con nuestro servicio de atención al cliente en un plazo de 2 días laborables.**
2. **Asegúrese de proporcionar fotos o vídeos relevantes, el número de identificación de su pedido y su nombre.**
3. **Un agente del servicio de atención al cliente le ayudará a resolver el problema en el momento oportuno (devolución, cambio o compensación del descuento).**
4. **En caso necesario, se le proporcionará una etiqueta de devolución gratuita.**

*Tenga en cuenta que determinadas normativas o políticas pueden no ser aplicables en todos los países o regiones. En tales casos, consulte a su distribuidor local o llame a la línea de atención al cliente.

8 Instrucciones de seguridad

- Lea atentamente el manual del usuario y las instrucciones de seguridad antes de utilizar el aparato.
- Al ignorar las instrucciones de seguridad, el fabricante no se hace responsable de los daños.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede causar lesiones e invalidará cualquier garantía que pueda tener.
- El aparato no debe exponerse a lluvia moderada/pesada.
- Coloque el frigorífico sobre una superficie seca y segura, con una ventilación adecuada.

⚠ **No deje el frigorífico desatendido en lugares al aire libre expuestos a la intemperie.**

⚠ **No utilice este aparato cerca de fuentes directas de calor, como una llama abierta o un radiador.**

⚠ **No coloque recipientes abiertos con líquidos dentro del frigorífico.**

⚠ **Por favor, no introduzca alimentos calientes/templados directamente en el frigorífico sin dejar que se enfríen. Coloque/acomode bien el contenido de su frigorífico cuando lo utilice dentro de un vehículo en movimiento.**

- Para maximizar el ahorro de energía, asegúrese de que la tapa está cerrada y bien sujeta, y abra el frigorífico sólo cuando sea necesario.
- El cable de alimentación sólo debe ser sustituido por personal técnico cualificado y por un organismo auxiliar autorizado por el fabricante.
- Antes de realizar cualquier operación de mantenimiento en el frigorífico, desconecte todas las fuentes de alimentación del mismo.
- Este aparato es adecuado para su uso en campings.

¡ATENCIÓN!

⚠ **Por favor, mantenga el frigorífico en un lugar bien ventilado.**

⚠ **No utilice dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación que no sean los recomendados por el fabricante.**

⚠ **No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que estén aprobados/recomendados por el fabricante.**

⚠ **No guarde artículos explosivos, como latas de aerosol con propelente ammable en este aparato.**

⚠ **Riesgo de incendio y de descarga eléctrica.**

⚠ **No deje que los objetos calientes toquen las partes de plástico del aparato.**

⚠ **No coloque productos o artículos ammables dentro, cerca o sobre el aparato.**

⚠ **No toque el compresor ni el condensador cuando el frigorífico esté en funcionamiento. Pueden estar muy calientes.**

⚠ **Cuando instale el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado ni dañado.**

Encontrará más información en la etiqueta de datos técnicos del interior del producto.

1. Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

2. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.

3. Esta unidad es adecuada para coches, camiones, vehículos recreativos, autocaravanas, barcos, vehículos utilitarios, vehículos utilitarios deportivos, jeeps, todoterrenos y mucho más.

4. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o una persona con cualificación similar para evitar riesgos.

5. No guarde en este aparato sustancias explosivas como latas de aerosol con propelente inflamable.

6. **PELIGRO:** Riesgo de atrapamiento para los niños. Antes de tirar su viejo frigorífico o congelador:

***Quita las puertas.**

***Deje los estantes en su sitio para que los niños no puedan trepar fácilmente al interior.**

Каталог

1 етали поставки 70

2 Эксплуатация 72

3 Управление приложениями 75

4 Коды ошибок и способы их устранения 76

5 Очистка и обслуживание 79

6 Поиск и устранение неисправностей (Q & A) ..80

7 Обслуживание клиентов 82

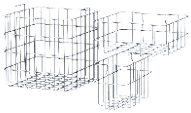
8 Инструкции по безопасности 83

1 Детали поставки

VL75 ProD



VL75 ProD
Nevera x1



Корзина x3



Шнур питания постоянного тока x1

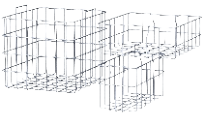


Шнур питания переменного тока x1

VL90 ProD



VL90 ProD
Nevera x1



Корзина x3



Шнур питания постоянного тока x1

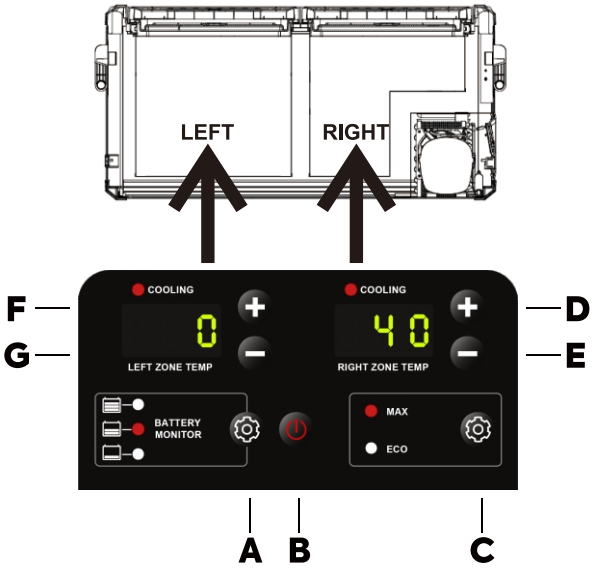


Шнур питания переменного тока x1

МОДЕЛЬ	VL75 ProD	VL90 ProD
Цвет	Черный/другие ограниченные цвета	
Размеры (LxWxH)	958 x 488 x 461 мм (37,7 x 19,2 x 18,2 дюймов)	1004 x 543 x 461 мм (39,5 x 21,4 x 18,2 дюймов)
Вес нетто	31,9 кг (70,3 фунтов)	34,4 кг (75,8 фунтов)
Вместимость	75,0 литров (79,0 кварц)	90,0 литров (95,0 кварц)
Напряжение	DC 12/24V AC 100~240V	
Управление приложением	✓	
Диапазон температур	-18°C - +10°C (0°F - 50°F)	

*Примечание: Устройство можно использовать при напряжении 100-240 В~ при подключении к адаптеру переменного тока. Адаптер переменного тока обычно используется в банках питания, автомобилях, на судах с розетками переменного тока.

2 Работа



⚠ **ПРИМЕЧАНИЕ: два экрана соответствуют левой и правой зоне соответственно.**

A Настройка защиты батареи (только пост. тока)

B Питание (длительное нажатие для включения/выключения)

C Скорость компрессора (МАКС./ЭКО режим)

D Настройка темп., повышение (правая зона)

E Настройка темп., понижение (правая зона)

F Настройка темп., повышение (левая зона)

G Настройка темп., понижение (левая зона)

2.1 Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ

При включении питания, нажмите кнопку " ⏻ ", система перейдет в режим ожидания; в режиме ожидания, нажмите кнопку " ⏻ ", система перейдет в режим включения.

2.2 МАКСИМАЛЬНЫЙ И ЭКО режим

После включения холодильника (нажмите и удерживайте кнопку " ⏻ "), вы можете нажать кнопку Режима " ⚙ ", чтобы переключить холодильник в режим МАКС. или ЭКО.

2.3 Переключение между °C и °F

После включения холодильника (нажмите и удерживайте кнопку " ⏻ "), нажмите и удерживайте кнопки " ⚙ " и " − " в течение 3 секунд для переключения между значениями температуры " ℃ " и " ℉ ".

2.4 Настройка температуры

После включения холодильника на дисплее появится ТЕКУЩЕЕ значение температуры внутри холодильника в виде постоянно горящей / не мигающей цифры.

Чтобы изменить заданную температуру в холодильнике: Нажмите кнопку Temperature Up (" + "), чтобы увеличить температуру в правой/левой зоне; нажмите кнопку Temperature Down (" − "), чтобы уменьшить температуру в правой/левой зоне.

Если разница температур между двумя зонами превышает 68°F, заданная температура в зоне морозильника будет меняться с температурой в зоне холодильника.

2.5 Работа с тройной защитой батареи

После включения холодильника нажмите кнопку Защита батареи " ⚙ ", чтобы настроить уровень защиты холодильника от низкого заряда батареи.

> ⚠ **ПРИМЕЧАНИЕ: подробную информацию о режиме защиты батареи можно найти на стр. 20.**

2.6 Разъем USB





Кабель питания пост. тока

+



USB

⚠ **ПРИМЕЧАНИЕ: порт питания USB работает только при зарядке от шнура питания пост. тока.**

3 Управление приложениями

Android	IOS
	

1 Загрузка и установка APP:

Пользователи Android могут найти приложение "ICECO" в Android market, а пользователи iPhone - в App Store по запросу "ICECO". или Скачайте приложение, отсканировав QR-код выше с помощью сканера QR-кодов вашего мобильного телефона.

2 Инструкция:

Войдите в APP, включив Bluetooth, и нажмите "Добавить устройства". APP выполнит поиск доступного холодильника и выведет на экран инструкцию, когда соединится с вашим холодильником.

4 Код ошибки и способы

Код	Описание
E1	Напряжение постоянного тока ниже настроек защиты и активирован режим защиты батареи.
E2	Охлаждающий вентилятор перегружен током более 1А.
E3	Повторное включение машины или неправильное входное напряжение вызывают эту ошибку запуска двигателя. Разница давлений в холодильной системе слишком велика.
E4	Ошибка минимальной частоты вращения двигателя, компрессор перегружен.
E5	Слишком высокая или слишком низкая температура модуля управления компрессором. (температура окружающей среды слишком высокая или слишком низкая, или нагрузка на систему слишком высокая, что приводит к повышению внутренней температуры модуля /ECU > 100°C или < -10°C).
E6/LL	Головка датчика температуры ослаблена или повреждена.
E7/HH	Отказ NTC (короткое замыкание)

E1

Код ошибки

Напряжение постоянного тока ниже настроек защиты и активирован режим защиты батареи.

Решения

1. В случае использования в автомобиле, включите зажигание автомобиля и снова запустите холодильник;
2. В случае использования адаптера переменного тока для подключения к электросети дома, вы можете настроить защиту аккумулятора на средний или низкий режим. Если после настройки режима холодильник по-прежнему не включается, значит, адаптер неисправен и его необходимо заменить на новый.

E2

Код ошибки

Вентилятор охлаждения перегружен током более 1А.

Решения

Если вентилятор не включается, но компрессор работает, это означает короткое замыкание вентилятора. Код ошибки можно исправить, заменив вентилятор.

E3

Код ошибки

Повторное включение машины или неправильное входное напряжение вызывают эту ошибку запуска двигателя. Разница давления в холодильной системе слишком высока.

Решения

1. Выключите машину и подождите 5 минут, прежде чем включить ее снова. Если компрессор запускается, а затем останавливается через несколько секунд, это ошибка E1, и для ее устранения необходимо обратиться к описанному выше методу устранения неисправностей E1;

2. Входное напряжение слишком низкое, чтобы достичь минимального пускового напряжения, необходимого для защиты батареи, в результате чего холодильник не может запуститься. Уменьшение пускового напряжения может решить проблему.

E4

Код ошибки

Ошибка минимальной частоты вращения двигателя, компрессор перегружен.

Решения

1. Выключите машину и подождите 5 минут, прежде чем включить ее снова. Если компрессор запускается, а затем останавливается через несколько секунд, это ошибка E1, и для ее устранения необходимо обратиться к описанному выше методу поиска неисправностей E1;

2. Компрессор выходит из строя при температуре окружающей среды выше 55°C. Старайтесь не использовать холодильник при высокой температуре окружающей среды. Убедитесь, что снаружи крышки компрессора достаточно места для отвода тепла (более 5 см с левой и правой стороны и 10 см спереди для выхода воздуха). Убедитесь, что клеммы вентилятора охлаждения плотно подсоединены. Неработающий вентилятор охлаждения приведет к тому, что компрессор не сможет отводить тепло и температура будет повышаться.

E5

Код ошибки

Слишком высокая или слишком низкая температура модуля управления компрессором. (Температура окружающей среды слишком высокая или слишком низкая, или нагрузка на систему слишком высока, что приводит к повышению внутренней температуры модуля/ECU > 100°C или < -10°C).

Решения

1. Компрессор выходит из строя при температуре окружающей среды выше 55°C. Старайтесь не использовать холодильник при высоких температурах окружающей среды. Убедитесь, что снаружи крышки компрессора достаточно места для отвода тепла
(более 5 см с левой и правой сторон и 10 см пространства на переднем выходе воздуха). Убедитесь, что клеммы вентилятора охлаждения плотно подсоединены. Неработающий вентилятор охлаждения приведет к тому, что компрессор не сможет отводить тепло, и температура будет повышаться.
2. При проблемах с ЭБУ (модулем) можно настроить режим защиты аккумулятора, а затем убедиться, что пусковое напряжение в норме. Если это не устранит проблему, потребуется замена ЭБУ.

E6/LL

Код ошибки

Головка датчика температуры ослаблена или повреждена.

Решения

1. Проверьте, плотно ли подсоединена головка датчика температуры. Если оно ослаблено, подсоедините его и установите на место.
2. Если головка датчика повреждена, проблема может быть решена ее заменой.

E7/HH

Код ошибки

Неисправность NTC (короткое замыкание)

Решения

1.Проверьте клеммы головки термодатчика на предмет попадания воды. Попробуйте заменить головку датчика температуры и проверьте, работает ли холодильник работает ли холодильник правильно

2. Проверьте клеммы на панели управления на предмет короткого замыкания.

5 Очистка и обслуживание

5.1 Чистка

- Перед чисткой холодильника всегда отключайте его от сети.
- Внутреннюю и внешнюю поверхность холодильника можно очистить теплой водой, смешанной с мягким неабразивным моющим средством.
- Можно использовать мягкую губку или салфетку из микрофибры.
- Когда холодильник не используется, лучше оставлять крышки открытыми, чтобы уменьшить количество запахов
- Если запах появился, тщательно вымойте холодильник или используйте пищевую соду в миске для поглощения запаха.

5.2 Опасное поведение

- ⚠ Использовать заостренные предметы для соскабливания или размораживания льда.
- ⚠ Используйте абразивные моющие средства для чистки.
- ⚠ Используйте губки повышенной прочности (из- за царапин).
- ⚠ Мыть холодильник проточной водой или мойкой под давлением.
- ⚠ Чистить холодильник без закрытой крышки входа питания.

6 Устранение неполадок (Q & A)

6.1 Термостойкость и водостойкость

Теплостойкость

Холодильники ICECO рассчитаны на работу при температуре окружающей среды до 55°C (131°F).

Водостойкость

Холодильники ICECO могут работать в условиях небольшого дождя. Пожалуйста, держите вентиляционные отверстия над холодильником чистыми от воды, и, пожалуйста, добавьте несколько зазоров на дно холодильника, если земля влажная.

Мы НЕ рекомендуем подвергать холодильник воздействию умеренного или сильного дождя.

Как и в случае со всеми электрическими приборами, чрезмерное воздействие влаги может сократить срок службы холодильника.

6.2 Что делать, если холодильник перевернут при доставке?

Пожалуйста, оставьте холодильник в вертикальном положении на **24 часа**, чтобы смазка компрессора устоялась, прежде чем включать холодильник. В противном случае это может привести к некоторым отклонениям в работе.

6.3 Почему после установки температуры она вернулась к исходной?

Постоянное/немигающее число на дисплее - это текущая температура в салоне.
Мигающее число - это заданная температура после настройки.
Компрессор выключится, когда будет достигнута заданная температура.

6.4 Почему существует разница температур (между фактической и заданной температурой в холодильнике)?

Из-за того, что холодный воздух опускается вниз, в разных местах холодильника может быть разная температура (температура в нижней части будет самой низкой). На панели отображается только средняя температура в холодильнике.

6.5 Какой кабель нужно использовать в автомобиле и дома?

Кабель постоянного тока входит в комплект поставки. С помощью кабеля постоянного тока вы можете питать его от гнезда прикуривателя автомобиля. Вы также можете питать его дома, но для этого необходимо использовать кабель переменного тока.

6.6 Какова функция тройной защиты аккумулятора? Как они работают?

Тройная защита батареи предназначена для предотвращения чрезмерного разряда и истощения батареи.

Когда измеренное напряжение постоянного тока ниже установленного значения, компрессор отключается, чтобы предотвратить истощение батареи.

НАПРЯЖ ЕНИЕ	ПОЛОЖЕНИ Е ЗАЩИТЫ	НИЗКИЙ	СРЕД НЕЕ	ВЫСО КОЕ
		1Bar ⎓	2Bar ⎓	3Bar ⎓
12V	ВЫКЛЮЧЕНИЕ (В)	9.6	10.4	11.1
	ВХОД (В)	10.9	11.7	12.4
24V	ВЫКЛЮЧЕНИЕ (В)	21.3	22.8	24.3
	ВХОД (В)	22.7	24.2	25.7

Например, если при переключении в режим LOW напряжение аккумулятора ниже 9,6 вольт, холодильник автоматически отключит питание; Холодильник включится снова, пока напряжение батареи не достигнет 10,9 вольт.

6.7 Какова спецификация предохранителя холодильника?

Линия питания защищена предохранителем на 15 А, расположенным в холодильнике.

6.8 Какова потребляемая мощность в режиме максимального/быстрого охлаждения?

Модель	Эеслкеакятричмощность	Модель	Эеслкеакятричмощность
APL20	0.293 KW.H	GO20	0.433 KW.H
APL35	0.381 KW.H	JP30 ProS	0.323 KW.H
APL55	0.326 KW.H	JP40 ProS	0.323 KW.H
JP30	0.452 KW.H	JP50 ProS	0.405 KW.H
JP40	0.482 KW.H	VL35 ProS	0.430 KW.H
JP50	0.482 KW.H	VL45 ProS	0.510 KW.H
VL45	0.348 KW.H	VL60 ProS	0.548 KW.H
VL60	0.416 KW.H	VL75 ProS	0.636 KW.H
VL65	0.545 KW.H	VL90 ProS	0.658 KW.H
VL74	0.562 KW.H		

7 Обслуживание клиентов



Если у вас возникли вопросы или проблемы с продуктом, обратитесь за помощью к продавцу, у которого вы приобрели продукт, или по электронной почте GlobalSupport@icecofreezer.com.



1. **Если во время транспортировки товар был поврежден или неисправен, вам необходимо связаться с нашей службой поддержки в течение 2 рабочих дней.**
2. **Обязательно укажите соответствующие фотографии или видео, идентификационный номер заказа и свое имя.**
3. **Сотрудник службы поддержки поможет решить проблему в кратчайшие сроки (возврат, обмен или компенсация скидки).**
4. **При необходимости вам будет предоставлена бесплатная этикетка для возврата товара.**

*Обратите внимание, что некоторые нормы и правила могут применяться не во всех странах и регионах. В таких случаях обратитесь к местному дистрибьютору или позвоните на горячую линию обслуживания.

8 Инструкция по технике безопасности

- Перед использованием прибора внимательно прочтите руководство пользователя и инструкции по технике безопасности.
- При игнорировании инструкций по безопасности производитель не несет ответственности за причиненный ущерб.
- Использование аксессуаров, не рекомендованных производителем, может привести к травмам и аннулированию гарантии.
- Прибор не должен подвергаться воздействию умеренного/сильного дождя.
- Поместите холодильник на сухую, надежную поверхность с достаточной вентиляцией.

⚠ **Не оставляйте холодильник без присмотра на открытых площадках, подверженных воздействию стихии.**

⚠ **Не используйте этот прибор вблизи источников прямого тепла, таких как открытое пламя или радиатор.**

⚠ **Не ставьте в холодильник открытые емкости с жидкостью.**

⚠ **Не кладите горячие/теплые продукты в холодильник сразу, не дав им остыть. При использовании холодильника в движущемся транспортном средстве надежно размещайте/располагайте его содержимое.**

- Чтобы добиться максимальной экономии электроэнергии, убедитесь, что крышка закрыта и надежно закреплена, и открывайте холодильник только в случае необходимости.
- Замена силового кабеля должна производиться только квалифицированным техническим персоналом и уполномоченным производителем помощником.
- Перед выполнением любых операций по обслуживанию холодильника отключите от него все источники питания.
- Этот прибор подходит для использования в походных условиях.

ВНИМАНИЕ!

⚠ **Храните холодильник в хорошо проветриваемом месте.**

⚠ **Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания, кроме рекомендованных производителем.**

⚠ **Не используйте электрические приборы внутри отсеков для хранения продуктов, если они не одобрены/рекомендованы производителем.**

⚠ **Не храните в этом приборе взрывоопасные предметы, такие как аэрозольные баллоны с горючим веществом.**

⚠ **Опасность пожара и поражения электрическим током.**

⚠ **Не допускайте прикосновения горячих предметов к пластиковым частям прибора.**

⚠ **Не кладите в прибор, рядом с ним или на него легковоспламеняющиеся продукты или предметы.**

⚠ **Не прикасайтесь к компрессору или конденсатору во время работы холодильника. Они могут быть очень горячими.**

⚠ **При установке прибора убедитесь, что сетевой шнур не зажат и не поврежден.**

Дополнительная информация приведена на этикетке с техническими данными внутри изделия.

1. Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также с недостаточным опытом и знаниями, если они не были проинструктированы или проконтролированы по использованию прибора лицом, ответственным за их безопасность.

2. Дети должны находиться под присмотром, чтобы не играть с прибором.

3. Это устройство подходит для легковых и грузовых автомобилей, фургонов, домов на колесах, лодок, коммунальных автомобилей, спортивных автомобилей, джипов, внедорожников и многого другого.

4. Если шнур питания поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или специалистом с аналогичной квалификацией.

5. Не храните в этом приборе взрывоопасные вещества, например, аэрозольные баллоны с легковоспламеняющимся веществом.

6. **ОПАСНОСТЬ:** опасность захвата ребенка. Прежде чем выбрасывать старый холодильник или морозильник:

***Снимите двери.**

***Оставьте полки на месте, чтобы дети не могли легко забраться внутрь.**

Catalogo

1 Dettagli della fornitura 87

2 Operazione 89

3 Controllo app 92

4 Codice di errore e soluzioni 93

5 Pulizia e manutenzione 96

6 Risoluzione dei problemi (Q & A) 97

7 Servizio Clienti 99

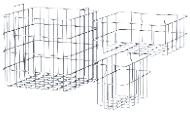
8 Istruzioni per la sicurezza 100

1 Dettagli della fornitura

VL75 ProD



VL75 ProD
Frigorifero x1



Cestino x3



Cavo spina
CC x1

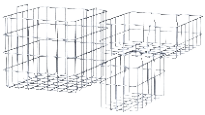


Cavo spina
CA x1

VL90 ProD



VL90 ProD
Frigorifero x1



Cestino x3



Cavo spina
CC x1

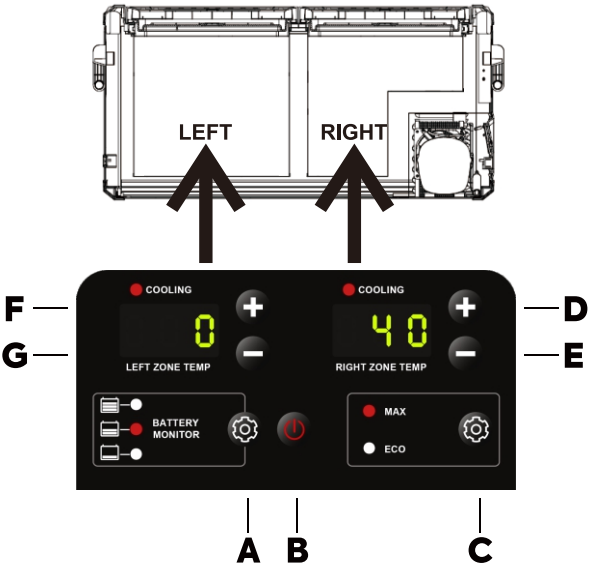


Cavo spina
CA x1

MODELL	VL75 ProD	VL90 ProD
Colore	Nero/Altri colori limitati	
Dimensioni (LxLxH)	958 x 488 x 461 mm (37.7 x 19.2 x 18.2 pollici)	1004 x 543 x 461 mm (39.5 x 21.4 x 18.2 pollici)
Peso netto	31.9 kg (70.3 libbre)	34.4 kg (75.8 libbre)
Capacità	75.0 litri (79.0 quarti)	90.0 litri (95.0 quarti)
Tensione	CC 12/24V CA 100~240V	
Controllo app	✓	
Intervallo di temperatura	Da -18°C a +10°C (Da 0°F a 50°F)	

*Nota: l'unità può essere utilizzata con 100-240 V~, se collegata a un adattatore CA. L'adattatore CA viene solitamente utilizzato per power bank, veicoli e navi dotate di prese CA.

2 Operazione



⚠ AVVISO: Due schermi di visualizzazione corrispondono rispettivamente alla zona sinistra e a quella destra.

A Impostazione di protezione della batteria (solo CC)

B Accensione (tenere premuto per accendere/spegnere)

C Velocità del compressore (modalità MAX/ECO)

D Temp. Impostazione su (zona destra)

E Temp. Impostazione giù (zona destra)

F Temp. Impostazione su (zona sinistra)

G Temp. Impostazione giù (zona sinistra)

2.1 Pulsante ON/OFF

All'accensione, premere brevemente il pulsante " ⏻ ", il sistema entra in modalità standby; In modalità standby, premere brevemente il pulsante " ⏻ ", il sistema entra in modalità di accensione.

2.2 Modalità MAX ed ECO

Dopo aver acceso il frigorifero (tenere premuto il pulsante " ⏻ "), è possibile premere il pulsante Mode " ⚙ " per passare dalla modalità MAX a quella ECO del frigorifero.

2.3 Passare da °C a °F

Dopo aver acceso il frigorifero (tenere premuto il pulsante " ⏻ "), tenere premuti i pulsanti " ⚙ " e " − " per 3 secondi per passare dai valori di temperatura " °C " a " °F ".

2.4 Impostazione della temperatura

Dopo aver acceso il frigorifero, sul display verrà visualizzata la temperatura interna ATTUALE del frigorifero, sotto forma di numero fisso/non lampeggiante.

Per modificare la temperatura impostata del frigorifero: premere il pulsante Temperatura su (pulsante " + ") per aumentare la temperatura della zona destra/sinistra; premere il pulsante Temperatura giù (pulsante " − ") per diminuire la temperatura della zona destra/sinistra.

Quando la differenza di temperatura tra le due zone è superiore a 20 °C, la temperatura impostata nella zona congelatore cambierà insieme a quella della zona frigorifero.

2.5 Funzionamento con tripla protezione della batteria

Dopo aver acceso il frigorifero, premere il pulsante " ⚙ " di protezione della batteria per regolare i livelli preimpostati di protezione della batteria scarica del frigorifero.

⚠ **AVVISO: I dettagli sulla modalità di protezione della batteria sono disponibili a pagina 20.**

2.6 Connettore USB





DC powercable

+



USB

⚠ **AVVISO: La porta di alimentazione USB è attiva solo quando si carica tramite cavo di alimentazione CC.**

3 Controllo app

Android	IOS

1 Download e installazione dell'APP:

Gli utenti Android possono trovare l'applicazione "ICECO" sull'Android Market, mentre gli utenti iPhone possono trovarla sull'App Store cercando "ICECO". Scarichi l'applicazione scansionando il codice QR qui sopra con il lettore di codici QR del suo cellulare.

2 Istruzioni:

Acceda all'APP, con il Bluetooth attivato, e clicchi su "Aggiungi dispositivi". L'APP cercherà il frigorifero disponibile e inserirà le istruzioni sul display quando si connetterà con il suo frigorifero.

4 Codice di errore e soluzioni

Codice	Descrizione
E1	La tensione CC è inferiore alle impostazioni diprotezione e la modalità di protezione della batteria è attivata.
E2	La ventola di raffreddamento è sovraccaricata con più di 1A di corrente.
E3	La commutazione ripetuta dellamacchina o una tensione di ingresso difettosa causano questo errore di avvio del motore. La differenza di pressione nel sistema di refrigerazione è troppo alta.
E4	Errore di velocità minima del motore, il compressore è sovraccarico.
E5	Protezione della temperatura del modulo di controllo del compressore troppo alta o troppo bassa. (la temperatura ambiente è troppo alta o troppo bassa, oppure il carico del sistema è troppo alto, causando la temperaturainterna del modulo). /ECU > 100°C o< -10°C)
E6/LL	La testina di rilevamento della temperatura è allentata o danneggiata.
E7/HH	Guasto NTC (cortocircuito)

E1

Codice di errore

La tensione CC è inferiore alle impostazioni di protezione e la modalità di protezione della batteria è attivata.

Soluzioni

1. In caso di utilizzo in auto, accenda l'accensione dell'auto e riavvii il frigorifero;

2. Nel caso in cui utilizzi l'adattatore CA per collegare l'elettricità a casa, può regolare la protezione della batteria sulla modalità media o bassa. Se ancora non si avvia dopo aver regolato la modalità, l'adattatore è difettoso e deve essere sostituito con uno nuovo.

E2

Codice di errore

La ventola di raffreddamento è sovraccaricata con più di 1A di corrente.

Soluzioni

Se la ventola non si avvia ma il compressore sì, si tratta di una ventola in cortocircuito. Può risolvere il codice di errore sostituendo la ventola.

E3

Codice di errore

La commutazione ripetuta della macchina o una tensione di ingresso difettosa causano questo errore di avvio del motore. La differenza di pressione nel sistema di refrigerazione è troppo alta.

Soluzioni

1. Si assicuri di spegnere la macchina e di attendere 5 minuti prima di riaccenderla. Se il compressore si avvia e poi si ferma pochi secondi dopo, si tratta di un guasto E1 e per la risoluzione del problema è necessario fare riferimento almetodo di risoluzione dei problemi E1 di cui sopra;

2. La tensione di ingresso è troppo bassa per raggiungere la tensione minima di avviamento richiesta dalla protezione della batteria, con il risultato che il frigorifero non può avviarsi. Ridurre la tensione di avviamento può risolvere il problema.

E4

Codice di errore

Errore di velocità minima del motore, il compressore è sovraccarico.

Soluzioni

1. Si assicuri di spegnere la macchina e di attendere 5 minuti prima di riaccenderla. Se il compressore si avvia e poi si ferma pochi secondi dopo, si tratta di un guasto E1 e per la risoluzione del problema è necessario fare riferimento al metodo di risoluzione dei problemi E1 di cui sopra;

2. Il compressore si romperà a temperature ambiente superiori a 55°C. Cerchi di evitare di utilizzare il frigorifero a temperature ambientali elevate. Si assicuri che ci sia spazio sufficiente all'esterno del coperchio del compressore per dissipare il calore (più di 5 cm sui lati sinistro e destro e 10 cm di spazio sull'uscita dell'aria anteriore).

Verifichi che i terminali della ventola di raffreddamento siano collegati saldamente. Se la ventola di raffreddamento non funziona, il compressore non è in grado di dissipare il calore e la temperatura aumenta.

E5

Codice di errore

Protezione della temperatura del modulo di controllo del compressore troppo alta o troppo bassa. (la temperatura ambiente è troppo alta o troppo bassa, oppure il carico del sistema è troppo alto o troppo basso). è troppo alta, causando la temperatura interna del modulo/ECU > 100°C o< -10°C)

Soluzioni

1. Il compressore si romperà a temperature ambiente superiori a 55°C. Cerchi di evitare di utilizzare il frigorifero a temperature ambientali elevate. Si assicuri che ci sia spazio sufficiente all'esterno del coperchio del compressore per dissipare il calore. (più di 5 cm sui lati sinistro e destro e 10 cm di spazio sull'uscita dell'aria anteriore). Verifichi che I terminali della ventola di raffreddamento siano collegati saldamente. Se la ventola di raffreddamento non funziona, il compressore non sarà in grado di dissipare il calore e la temperatura aumenterà.

2. Per i problemi della centralina (modulo), può regolare la modalità di protezione della batteria e poi assicurarsi che la tensione di avviamento sia normale. Se questo non risolve il problema, la centralina dovrà essere sostituita.

E6/LL

Codice di errore

La testina di rilevamento della temperatura è allentata o danneggiata.

Soluzioni

1. Controlli la testa di rilevamento della temperatura per vedere se il collegamento è stretto. Se è allentato, lo ricolleghi e lo installi in posizione.

2. Se la testa del sensore è danneggiata, la sua sostituzione può risolvere il problema.

E7/HH

Codice di errore

Guasto NTC (cortocircuito)

Soluzioni

1.Controlli i terminali della testina di rilevamento della temperatura per verificare che non ci siano infiltrazioni d'acqua. Provi a sostituire la testina di rilevamento della temperatura per verificare se il frigorifero funziona correttamente

2. Controlli che i terminali all'estremità del pannello di controllo non siano in cortocircuito.

5 Pulizia e manutenzione

5.1 Pulizia

- Stacchi sempre la spina del frigorifero prima di pulirlo.
- Può pulire l'interno e l'esterno del frigorifero utilizzando acqua calda, mescolata con un detergente delicato e non abrasivo.
- Può utilizzare una spugna morbida o un panno in microfibra.
- Quando non viene utilizzato, è meglio lasciare I coperchi aperti per ridurre gli odori.
- In caso di cattivi odori, la preghiamo di pulire accuratamente il frigorifero o di utilizzare il bicarbonato di sodio in una ciotola per assorbire gli odori.

5.2 Comportamento di pericolo

⚠ Utilizzi oggetti appuntiti per raschiare o sbrinare il ghiaccio.
⚠ Utilizzi detergenti abrasivi per la pulizia.
⚠ Utilizzi spugne resistenti (a causa dei graffi).
⚠ Pulisca il frigorifero con acqua corrente o con un'idropulitrice.
⚠ Pulisca il frigorifero senza che i coperchi dell'ingresso di alimentazione siano fissati.

6 Risoluzione dei problemi (Q & A)

6.1 Resistenza al calore e all'acqua

Resistenza al calore

I frigoriferi ICECO sono progettati per funzionare a una temperatura ambiente fino a 55°C (131°F)

Resistenza all'acqua

I frigoriferi ICECO possono funzionare in condizioni di pioggia leggera. La preghiamo di tenere le bocchette in alto libere dall'acqua e di aggiungere una certa distanza dal fondo del frigorifero se il terreno è bagnato.

NON consigliamo di esporre il frigorifero a pioggia moderata o intensa.

Come per tutti gli apparecchi elettrici, una sovraesposizione all'umidità può ridurre la durata del frigorifero.

6.2 Cosa devo fare se il frigorifero è capovolto al momento della consegna?

Lasci il frigorifero in posizione verticale per **24 ore**, in modo che il lubrificante del compressore si stabilizzi prima di accenderlo.
In caso contrario, può contribuire ad alcune anomalie di funzionamento.

6.3 Perché è tornato alla temperatura originale dopo aver impostato la temperatura?

Il numero fisso/non lampeggiante sul display indica la temperatura interna ATTUALE.
Il numero lampeggiante è la temperatura impostata dopo la regolazione.
Il compressore si spegne quando viene raggiunta la temperatura impostata.

6.4 Perché c'è una differenza di temperatura (tra la temperatura effettiva del frigorifero e la temperatura impostata)?

A causa della natura di affondamento dell'aria fredda, le diverse temperature possono esistere in diverse posizioni del frigorifero (la temperatura del fondo sarà la più bassa).
Il pannello mostra solo la temperatura media del frigorifero.

6.5 Che tipo di cavo devo utilizzare in auto e a casa?

Il cavo DC è in dotazione. Può alimentarlo dalla presa accendisigari del suo veicolo utilizzando il cavo DC. Può anche alimentarlo a casa, ma è necessario utilizzare il cavo CA come condizione preliminare.

6.6 Qual è la funzione della tripla protezione della batteria? Come funziona?

La tripla protezione della batteria è progettata per prevenire la sovrascarica e l'esaurimento della batteria.

Quando la tensione CC misurata è inferiore al valore impostato, il compressore viene spento per evitare l'esaurimento della batteria.

TENSIONE	POSIZIONE DI PROTEZIONE	BASSO	MED	ALTO
		1Bar ⎓	2Bar ⎓	3Bar ⎓
12V	CUT OFF (V)	9.6	10.4	11.1
	CUT IN (V)	10.9	11.7	12.4
24V	CUT OFF (V)	21.3	22.8	24.3
	CUT IN (V)	22.7	24.2	25.7

Ad esempio, quando si passa alla MODALITÀ BASSA, la tensione della batteria è inferiore a 9,6 volt, il frigorifero interromperà automaticamente l'alimentazione;

Il frigorifero si riavvierà finché la tensione della batteria non tornerà a 10,9 volt.

6.7 Qual è la specifica del fusibile del frigorifero?

La linea di alimentazione è protetta da un fusibile da 15A situato nel frigorifero.

6.8 Qual è l'assorbimento di energia in modalità di r affreddamento massimo/veloce?

Modello	Potenza elettrica	Modello	Potenza elettrica
APL20	0.293 KW.H	GO20	0.433 KW.H
APL35	0.381 KW.H	JP30 ProS	0.323 KW.H
APL55	0.326 KW.H	JP40 ProS	0.323 KW.H
JP30	0.452 KW.H	JP50 ProS	0.405 KW.H
JP40	0.482 KW.H	VL35 ProS	0.430 KW.H
JP50	0.482 KW.H	VL45 ProS	0.510 KW.H
VL45	0.348 KW.H	VL60 ProS	0.548 KW.H
VL60	0.416 KW.H	VL75 ProS	0.636 KW.H
VL65	0.545 KW.H	VL90 ProS	0.658 KW.H
VL74	0.562 KW.H		

Questi dati sono adatti solo per i test di laboratorio e la potenza effettiva è soggetta alle condizioni reali.

7 Servizio Clienti



In caso di domande o problemi con un prodotto, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o inviare un'e-mail a GlobalSupport@icecofreezer.com per ulteriore assistenza.



1. **Se il prodotto viene ricevuto danneggiato o difettoso durante il trasporto, dovrà contattare il nostro servizio clienti entro 2 giorni lavorativi.**
2. **Si assicuri di fornire foto o video pertinenti, il numero identificativo dell'ordine e il suo nome.**
3. **Un agente del servizio clienti la aiuterà a risolvere il problema in modo tempestivo (restituzione, cambio o compensazione dello sconto).**
4. **Se necessario, verrà fornita un'etichetta di restituzione gratuita.**

*Si noti che alcune normative o politiche potrebbero non essere applicabili in tutti i Paesi o regioni. In questi casi, consultare il distributore locale o chiamare il servizio di assistenza.

8 Istruzioni di sicurezza

- Prima di utilizzare l'apparecchio, legga attentamente il manuale d'uso e le istruzioni di sicurezza.
- Ignorando le istruzioni di sicurezza, il produttore non può essere ritenuto responsabile del danno.
- L'uso di accessori non raccomandati dal produttore può causare lesioni e invalidare la garanzia.
- L'apparecchio non deve essere esposto a pioggia moderata/forte.
- Collochi il frigorifero su una superficie asciutta e sicura, con una ventilazione adeguata.

⚠ **Non lasci il frigorifero incustodito in areeesterne scoperte ed esposte alle intemperie.**

⚠ **Non utilizzi questo apparecchio in prossimità difonti di calore dirette, come fiamme libere o radiatori.**

⚠ **Non metta contenitori aperti di liquidi all'interno del frigorifero.**

⚠ **Non inserisca direttamente nel frigorifero alimenti caldi/tiepidi senza lasciarli raffreddare. Posizionare/disporre il contenuto del frigorifero in modo sicuro quando utilizza il frigorifero all'interno di un veicolo in movimento.**

- Per massimizzare il risparmio energetico, si assicuri che il coperchio sia chiuso e sicuro e apra il frigorifero solo quando è necessario.
- Il cavo di alimentazione deve essere sostituito solo da personale tecnico qualificato e da un ente assistente autorizzato dal produttore.
- Prima di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione sul frigorifero, scolleghi tutte le fonti di alimentazione dal frigorifero.
- Questo apparecchio è adatto all'uso in campeggio.

ATTENZIONE!

⚠ **Conservi il frigorifero in un'area ben ventilata.**

⚠ **Non utilizzi dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento, se non quelli raccomandati dal produttore.**

⚠ **Non utilizzi dispositivi elettrici all'interno degli scomparti per la conservazione degli alimenti dell'apparecchio, a meno che non siano approvati/raccomandati dal produttore.**

⚠ **Non conservi in questo apparecchio articoli esplosivi, come le bombolette spray con propellente infiammabile.**

⚠ **Rischio di incendio e di scosse elettriche.**

⚠ **Non lasci che oggetti caldi tocchino le parti in plastica dell'apparecchio.**

⚠ **Non metta prodotti o oggetti infiammabili dentro, vicino o sopra l'apparecchio.**

⚠ **Non tocchi il compressore o il condensatore quando il frigorifero è in funzione. Potrebbero essere molto caldi.**

⚠ **Quando installa l'apparecchio, si assicuri che il cavo di alimentazione non sia incastrato o danneggiato.**

Ulteriori informazioni sono riportate sull'etichetta dei dati tecnici all'interno del prodotto.

1. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

2. I bambini devono essere sorvegliati perassicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

3. Questa unità è adatta per auto, camion, camper, roulotte, barche, veicoli commerciali, fuoristrada e altro ancora.

4. Se il cavo di alimentazione è danneggiato,deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona altrettanto qualificata, per evitare unpericolo.

5. Non conservi in questo apparecchio sostanze esplosive come le bombolette spray conpropellente infiammabile.

6. **PERICOLO:** rischio di intrappolamento di bambini. Prima di buttare via il suo vecchio frigorifero o congelatore:

***Togliere le porte.**

***Lasci i ripiani al loro posto, in modo chei bambini non possano arrampicarsi facilmente all'interno.**

الكتالوج

1 تفاصيل المداد 104

2 التشغيل 106

3 التحكم عبر التطبيق 109

4 رموز الأخطاء والحلول 110

5 التنظيف والصيانة 112

6 استكشاف الأخطاء وإصلاحها (أسئلة وأجوبة) 113

7 خدمة العملاء 115

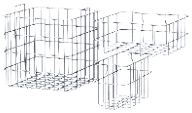
8 تعليمات السالمة 116

1 تفاصيل إلمداد

VL75 ProD



VL75 ProD
الثالجة 1x



السلة 3x



قابس DC
كابل 1x

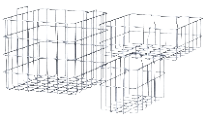


كابل قابس AC x1

VL90 ProD



VL90 ProD
الثالجة 1x



السلة 3x



قابس DC
كابل 1x

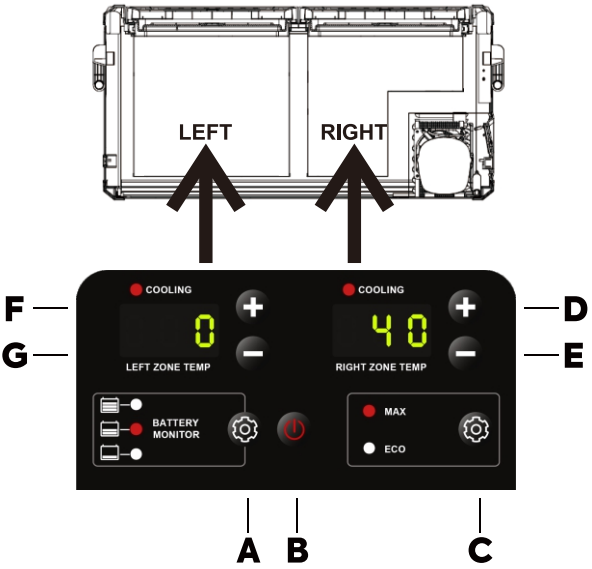


كابل قابس AC x1

النموذج	VL75 ProD	VL90 ProD
اللون	أخرى محدودة ألوان/أسود	
الأبعاد (الطول ×العرض × الارتفاع)	958 × 488 × 461 مم (٣٧,٧× ١٩,٢× ١٨,٢ بوصة)	1004 × 543 × 461 مم (39.5× 21.4× 18.2 بوصة)
الوزن الصافي	31.9 كجم (70.3 رطل)	34.4كجم (75.8 رطل)
السعة	75.0 لتر (79.0 كوارت)	90.0 لتر (95.0 كوارت)
الجهد الكهربائي	تيار مستمر 12/24 فولت تيار متردد 100 فولت 240-فولت~	
التحكم عبر التطبيق	✓	
نطاق درجة الحرارة	18-درجة مئوية إلى +10 درجة مئوية (0 درجة فهرنهايت إلى 50 درجة فهرنهايت)	

***ملاحظة :يمكن استخدام الوحدة مع 240-100 فولت ،~عند توصيلها بمحول تيار متردد .يستخدم محول التيار المتردد عادة لبنك الطاقة ،المركبات ،على متن السفن مع مقابس التيار المتردد.**

2 التشغيل



ملاحظة: تتوافق شاشتا العرض مع المنطقة اليسرى واليمنى على التوالي.

A إعداد حماية البطارية (تيار مستمر فقط)

B الطاقة (اضغط مع الاستمرار للتشغيل/الإيقاف)

C سرعة الضاغط (وضع MAX/ECO)

D درجة الحرارة الإعداد لأعلى (المنطقة اليمنى)

E درجة الحرارة الإعداد لأسفل (المنطقة اليمنى)

F درجة الحرارة الإعداد لأعلى (المنطقة اليسرى)

G درجة الحرارة الإعداد لأسفل (المنطقة اليسرى)

2.1 زر التشغيل/الإيقاف

عند التشغيل، اضغط ضغطة قصيرة على زر " ⏻ "، يدخل النظام في وضع الاستعداد؛ في وضع الاستعداد، اضغط ضغطة قصيرة على زر " ⏻ "، يدخل النظام في وضع التشغيل.

2.2 وضع MAX و ECO

بعد تشغيل الثلاجة (اضغط مع الاستمرار على الزر " ⏻ ")، يمكنك الضغط على زر الوضع " ⚙ " للتبديل بين وضع MAXأو ECOللثلاجة.

2.3 التبديل بين درجة مئوية و فهرنهايت

بعد تشغيل الثلاجة (اضغط مع الاستمرار على الزر " ⏻ ")، اضغط مع الاستمرار على زر " ⚙ " و" ▬ " لمدة ٣ ثوانٍ للتبديل بين قيم درجة الحرارة "℃" و" °F "

2.4 ضبط درجة الحرارة

بعد تشغيل الثلاجة، ستظهر قراءة درجة الحرارة الداخلية الحالية للثلاجة على الشاشة، كرقم ثابت/غير وامض.

لتغيير درجة حرارة الثلاجة المضبوطة :اضغط على زيادة درجة الحرارة)زر " ✚ "(لزيادة درجة حرارة المنطقة اليمنى/اليسرى؛ اضغط على خفض درجة الحرارة)زر " ▬ "(لخفض درجة حرارة المنطقة اليمنى/اليسرى.

عندما يكون الفرق في درجة الحرارة بين المنطقتين أكبر من ٦٨ درجة فهرنهايت، ستتغير درجة الحرارة المضبوطة لمنطقة التجميد مع منطقة الثلاجة.

2.5 تشغيل حماية البطارية الثلاثية

بعد تشغيل الثلاجة، اضغط على زر حماية البطارية " ⚙ " لضبط إعدادات مستوى حماية البطارية المنخفضة المسبقة للثلاجة.

> ⚠ **ملاحظة: يمكن العثور على تفاصيل وضع حماية البطارية في الصفحة 20.**

2.6 موصل USB





كابل طاقة التيار المستمر

+



USB

⚠ ملاحظة: منفذ طاقة **USB** يعمل فقط عند الشحن بسلك طاقة التيار المستمر.

3 التحكم عبر التطبيق

IOS	Android
	

1 تنزيل وتثبيت التطبيق:

يمكن لمستخدمي Android العثور على تطبيق " ICECO " في متجرAndroid ، ويمكن لمستخدمي العثور عليه في متجر App Store عن طريق البحث عن " ICECO " . أو قم بتنزيل التطبيق عن طريق مسح رمز االستجابة السريعة أعاله باستخدام ماسح QR في هاتفك المحمول.

2 التعليمات:

قم بتسجيل الدخول إلى التطبيق، وتأكد من تشغيل البلوتوث، ثم اضغط على "إضافة أجهزة". سيقوم التطبيق بالبحث عن الثالجة المتاحة، وسيدخل إلى شاشة التعليمات عند االتصال بثالجتك.

4 رموز االخطاء والحلول

الكود	الوصف
E1	الجهد الكهربائي للتيار المستمر ( )DCأقل من إعدادات الحماية، وتم تفعيل وضع حماية البطارية .
E2	مروحة التبريد محملة بتيار زائد يزيد عن 1 أمبير.
E3	التبديل المتكرر للجهاز أو وجود خطأ في جهد االدخال يسبب هذا الخطأ في بدء تشغيل المحرك. فرق الضغط في نظام التبريدئ مرتفع جدا .
E4	خطأ في الحد الأدنى لسرعة المحرك، الضاغط محمّل فوق طاقته.
E5	درجة حرارة وحدة التحكم في الضاغط مرتفعة جدا أو منخفضة جدا. (درجة حرارة المحيط مرتفعة جدا أو منخفضة جدا، أو الحمل على النظام مرتفع جدا، مما يؤدي إلى أن تكون درجة الحرارة الداخلية لوحدة التحكم ECU > 100°C أو < -40°C)
E6/LL	رأس استشعار درجة الحرارة مفكوك أو تالف .
E7/HH	فشل في مستشعر NTC (دائرة قصيرة).

E1

كود الخطأ

الجهد الكهربائي للتيار المستمر (DC) أقل من إعدادات الحماية، وتم تفعيل وضع حماية البطارية.

الحلول

1.في حالة االستخدام داخل السيارة، قم بتشغيل محرك السيارة ثم أعد تشغيل الثالجة مرة أخرى .

2.في حالة استخدام كابل AC لتوصيل الكهرباء عبر منفذ AC، يمكنك ضبط وضع حماية البطارية إلى الوضع المتوسط أو المنخفض. إذا لم تبدأ الثالجة بعد تعديل الوضع، فهذا يعني أن المحول تالف ويجب استبداله بآخر جديد.

E2

كود الخطأ

مروحة التبريد محملة بتيار زائد يزيد عن 1 أمبير.

الحلول

إذا لم تبدأ المروحة بينما يعمل الضاغط، فهذا يعني أن المروحة في حالة دائرة قصيرة. يمكنك إصالح رمز الخطأ عن طريق استبدال المروحة.

E3

كود الخطأ

التبديل المتكرر للجهاز أو وجود خطأ في جهد االدخال يسبب هذا الخطأ في بدء تشغيل المحرك. فرق الضغط في نظام التبريد مرتفع جدا.

الحلول

1.تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز وانتظر ٥ دقائق قبل إعادة تشغيله مرة أخرى. إذا بدأ الضاغط ثم توقف بعد بضع ثوان، فهذا خطأ E1، وتحتاج إلى الرجوع إلى طريقة استكشاف أخطاء E1 المذكورة أعاله إلصالح المشكلة.

2.الجهد المدخل منخفض جدا وال يصل إلى الجهد االدنى المطلوب لبدء تشغيل حماية البطارية، مما يؤدي إلى عدم قدرة الثالجة على البدء. خفض مستوى جهد البدء يمكن أن يحل المشكلة .

E4

كود الخطأ

خطأ في الحد الأدنى لسرعة المحرك، الضاغط محمّل فوق طاقته.

الحلول

1.تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز وانتظر ٥ دقائق قبل إعادة تشغيله مرة أخرى. إذا بدأ الضاغط ثم توقف بعد بضع ثوان، فهذا خطأ E١، وتحتاج إلى الرجوع إلى طريقة استكشاف أخطاء E1 المذكورة أعاله إلصالح المشكلة.

٢.سيتعطل الضاغط عند درجات حرارة محيطة تزيد عن 55°C .حاول تجنب استخدام الثالجة في درجات حرارة محيطة مرتفعة . تأكد من وجود مساحة كافية خارج غطاء الضاغط لتبديد الحرارة
(أكثر من ٥ سم على الجانبين االيمن واأليسر و١٠ سم مساحة عند مخرج الهواء االلماني). تحقق من أن أطراف مروحة التبريد متصلة بإحكام عدم عمل مروحة التبريد سيؤدي إلى عدم قدرة الضاغط على تبديد الحرارة مما يؤدي إلى ارتفاع درجة الحرارة.

E5

كود الخطأ

درجة حرارة وحدة التحكم في الضاغط مرتفعة جدا أو منخفضة جدا. (درجة حرارة المحيط مرتفعة جدا أو منخفضة جدا، أو الحمل على النظام مرتفع جدا، مما يؤدي إلى أن تكون درجة الحرارة الداخلية للوحدة/وحدة التحكم ECU > 100°C أو < -10°C).

الحلول

١.سيتعطل الضاغط عند درجات حرارة محيطة تزيد عن 55°C .حاول تجنب استخدام الثالجة في درجات حرارة محيطة مرتفعة. تأكد من وجود مساحة كافية خارج غطاء الضاغط لتبديد الحرارة
(أكثر من ٥ سم على الجانبين االيمن واأليسر و١٠ سم مساحة عند مخرج الهواء االلماني). تحقق من أن أطراف مروحة التبريد متصلة بإحكام عدم عمل مروحة التبريد سيؤدي إلى عدم قدرة الضاغط على تبديد الحرارة مما يؤدي إلى ارتفاع درجة الحرارة.

٢.بالنسبة لمشاكل ECU (الوحدة):يمكنك ضبط وضع حماية البطارية ثم التأكد من أن جهد البدء طبيعي. إذا لم يحل ذلك المشكلة، فسيتعين استبدال وحدة التحكم ECU .

E6/LL

كود الخطأ

رأس استشعار درجة الحرارة مفكوك أو تالف.

الحلول

1.تحقق من رأس استشعار درجة الحرارة للتأكد من أن االتصال محكم إذا كان مفكوكا، أعد توصيله وثبّته في مكانه.
2.إذا كان رأس المستشعر تالفا، فإن استبداله يمكن أن يحل المشكلة.

E7/HH

كود الخطأ

فشل في مستشعر NTC (دائرة قصيرة).

الحلول

1.تحقق من أطراف رأس استشعار درجة الحرارة للتأكد من عدم دخول الماء جرب استبدال رأس استشعار درجة الحرارة لمعرفة ما إذا كانت الثالجة تعمل بشكل صحيح.

2.تحقق من أطراف لوحة التحكم للتأكد من عدم وجود دائرة قصر

5 التنظيف والصيانة

5.1 التنظيف

- افصل الثالجة دائما قبل تنظيفها.
- يمكنك تنظيف الجزء الداخلي والخارجي للثالجة باستخدام ماء دافئ مخلوط بمنظف لطيف غير كاشط.
- يمكنك استخدام إسفنجة ناعمة أو قطعة قماش من االلياف الدقيقة.
- عند عدم االستخدام، من االفضل ترك االغطية مفتوحة لتقليل الروائح.
- إذا ظهرت روائح، يرجى تنظيف الثالجة جيدا أو استخدام صودا الخبز في وعاء المتصاص الروائح.

5.2 سلوكيات خطرة

- ⚠ استخدام أدوات حادة لكشط الجليد أو إذابته. استخدام منظفات كاشطة
- ⚠ للتنظيف.
- ⚠ استخدام إسفنج قوي (بسبب التسبب في الخدوش).
- ⚠ تنظيف الثالجة باستخدام المياه الجارية أو الغسالة بالضغط . تنظيف الثالجة بدون تأمين أغطية
- ⚠ مدخل الطاقة.

6 استكشاف الأخطاء وإصلاحها (أسئلة وأجوبة)

6.1 مقاومة الحرارة ومقاومة الماء

مقاومة الحرارة:

تم تصميم ثالجات ICECO للعمل في درجات حرارة محيطة تصل إلى 55 درجة مئوية (131 درجة فهرنهايت).

مقاومة الماء:

يمكن لثالجات ICECO العمل تحت ظروف المطر الخفيف. يرجى إبقاء فتحات التهوية العلوية خالية من الماء، وإضافة بعض المسافة إلى الجزء السفلي من الثالجة إذا كانت الأرض مبللة.

ال نوصي بتعريض الثالجة للمطر المتوسط أو الغزير.

كما هو الحال مع جميع الأجهزة الكهربائية، قد يؤدي التعرض المفرط للرطوبة إلى تقصير عمر الثالجة.

6.2 ماذا أفعل إذا كانت الثالجة مقلوبة عند تسليمها؟

يرجى ترك الثالجة في وضع مستقيم لمدة 24 ساعة للسماح لمادة التشحيم في الضاغط بإعادة االستقرار قبل تشغيل الثالجة. وإال، قد يؤدي ذلك إلى بعض الأعطال التشغيلية.

6.3 لماذا تعود الثالجة إلى درجة الحرارة الأصلية بعد ضبط درجة الحرارة؟

الرقم الثابت/غير الوامض على الشاشة هو درجة الحرارة الداخلية الحالية. الرقم الوامض هو درجة الحرارة التي تم ضبطها بعد التعديل.

6.4 لماذا يوجد فرق في درجة الحرارة (بين درجة الحرارة الفعلية للثالجة ودرجة الحرارة المضبوطة)؟

بسبب طبيعة الهواء البارد الذي يهبط لألسفل، قد توجد درجات حرارة مختلفة في أماكن مختلفة داخل الثالجة (درجة حرارة القاع ستكون هي ألدنى). تظهر اللوحة فقط متوسط درجة الحرارة في الثالجة.

6.5 ما نوع الكابل الذي أحتاجه لالستخدام في السيارة أو في منفذ التيار المتردد (AC)؟

يتم توفير كابل التيار المستمر(DC). يمكنك تشغيل الثالجة من خالل مقبس والعة السجائر في سيارتك باستخدام كابل DC.
يمكنك أيضا تشغيلها عبر منفذ التيار المتردد (AC، ولكنك تحتاج إلى استخدام كابل AC كشرط أساسي.

6.6 ما هي وظيفة حماية البطارية الثالثية؟ كيف تعمل؟

تم تصميم حماية البطارية الثالثية لمنع التفريغ الزائد واستنزاف البطارية.
عندما يكون الجهد الكهربائي للتيار المستمر (DC) أقل من القيمة المحددة، يتم إيقاف تشغيل الضاغط لمنع استنزاف البطارية.

الكهربائي الجهد	الحماية وضع	منخفض	متوسط	مرتفع
		1Bar ⎓	2Bar ⎓	3Bar ⎓
12V	CUT OFF (V)	9.6	10.4	11.1
	CUT IN (V)	10.9	11.7	12.4
24V	CUT OFF (V)	21.3	22.8	24.3
	CUT IN (V)	22.7	24.2	25.7

على سبيل المثال، عندما يتم التبديل إلى وضع LOW، إذا كان جهد البطارية أقل من 9.6 فولت، ستقوم الثالجة تلقائيا بقطع الطاقة.

ستعود الثالجة للعمل مرة أخرى عندما يصل جهد البطارية إلى 10.9 فولت.

6.7 ما هي مواصفات الفيوز الخاص بالثالجة؟

يتم حماية خط اإلمداد بفيوز بقوة 15 أمبير موجود داخل الثالجة.

6.8 ما هو استهلاك الطاقة لمدة 24 ساعة؟

النموذج	الطاقة الكهربائية:	النموذج	الطاقة الكهربائية:
APL20	KW.H 0.293	GO20	KW.H 0.433
APL35	KW.H 0.381	JP30 ProS	KW.H 0.323
APL55	KW.H 0.326	JP40 ProS	KW.H 0.323
JP30	KW.H 0.452	JP50 ProS	KW.H 0.405
JP40	KW.H 0.482	VL35 ProS	KW.H 0.430
JP50	KW.H 0.482	VL45 ProS	KW.H 0.510
VL45	KW.H 0.348	VL60 ProS	KW.H 0.548
VL60	KW.H 0.416	VL75 ProS	KW.H 0.636
VL65	KW.H 0.545	VL90 ProS	KW.H 0.658
VL74	KW.H 0.562		

هذه البيانات مناسبة فقط لالختبار في المختبر، واستهالك الطاقة الفعلي يعتمد على الظروف الفعلية.

7 خدمة العملاء

إذا كانت لديك أي أسئلة أو مشاكل مع المنتج، يُرجى الاتصال ببائع التجزئة الذي اشتريت منه المنتج أو إرسال بريد إلكتروني إلى
GlobalSupport@icecofreezer.com
للحصول على مزيد من المساعدة.



1. إذا تم استالم المنتج تالفا أو معيبا أثناء النقل:يجب االتصال بخدمة العمالء لدينا في غضون يومي عمل .
2. تأكد من تقديم الصور أو مقاطع الفيديو ذات الصلة، ورقم طلبك، واسمك.
3. سيقوم وكيل خدمة العمالء بمساعدتك في حل المشكلة في الوقت المناسب (اإلرجاع، االستبدال، أو التعويض بخصم).
4. سيتم توفير ملصق إرجاع مجاني إذا لزم األلمر.

*يرجى ملاحظة أن بعض اللوائح أو السياسات قد لا تنطبق في جميع البلدان أو المناطق. في مثل هذه الحالات، يرجى استشارة الموزع المحلي أو الاتصال بالخط الساخن للخدمة.

8 تعليمات السالمة

- يرجى قراءة دليل المستخدم وتعليمات السالمة بعناية قبل استخدام الجهاز .
- في حال تجاهل تعليمات السالمة، **لا** يمكن تحميل الشركة المصنعة المسؤولية عن األلضرار الناتجة.
- استخدام الملحقات غير الموصى بها من قبل الشركة المصنعة قد يتسبب في إصابات وسيؤدي إلى إلغاء أي ضمان لديك.
- يجب عدم تعريض الجهاز للمطر المتوسط أو الغزير.
- ضع الثالجة على سطح جاف وآمن مع توفير تهوية مناسبة.

لا تترك الثالجة دون مراقبة في مناطق خارجية مكشوفة ومعرضة للعوامل الجوية.

لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من مصادر حرارة مباشرة، مثل اللهب المكشوف أو المدفأة.

لا تضع أوعية مفتوحة تحتوي على سوائل داخل الثالجة.

يرجى عدم وضع الطعام الساخن/الدافئ في الثالجة مباشرة دون تبريده أوال. قم بوضع/ترتيب محتويات الثالجة بشكل آمن عند استخدامها داخل مركبة متحركة.

- لتحقيق أقصى توفير في الطاقة، تأكد من أن الغطاء مغلق ومحكم، ولا تفتح الثالجة إلا عند الحاجة.
- يجب أن يتم استبدال كابل الطاقة فقط بواسطة فنيين مؤهلين أو من قبل جهة معتمدة من الشركة المصنعة.
- قبل القيام بأي عمليات صيانة على الثالجة، قم بفصل جميع مصادر الطاقة عن الجهاز.
- هذا الجهاز مناسب لالستخدام أثناء التخييم.

تحذير!

- يرجى إبقاء الثالجة في منطقة جيدة التهوية.
- لا تستخدم أجهزة ميكانيكية أو وسائل أخرى لتسريع عملية إزالة الجليد، إلا تلك التي يوصي بها المصنع.
- لا تستخدم ألجهزة الكهربائية داخل حجرات تخزين الطعام في الجهاز، إلا إذا تمت الموافقة عليها/التوصية بها من قبل المصنع.
- لا تخزن المواد القابلة لالنفجار، مثل علب الرش التي تحتوي على مواد دافعة قابلة لالشتعال، في هذا الجهاز.
- خطر الحريق والصدمات الكهربائية.
- لا تدع العناصر الساخنة تالمس ألجزاء البالستيكية للجهاز.
- لا تضع المنتجات القابلة لالشتعال أو العناصر داخل أو بالقرب من أو على الجهاز.
- لا تلمس الضاغط أو المكثف عندما تكون الثالجة تعمل، فقد تكون شديدة السخونة.
- عند تركيب الجهاز، تأكد من أن سلك الامداد غير محبوس أو تالف.

يتم توفير مزيد من المعلومات على ملصق البيانات الفنية داخل المنتج .

1. هذا الجهاز غير مخصص لالستخدام من قبل ألشخاص)بما في ذلك ألطفال(الذين يعانون من ضعف في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية، أو نقص في الخبرة والمعرفة، إال إذا تلقوا إشرافا أو تعليمات حول استخدام الجهاز من شخص مسؤول عن سالمتهم.
2. يجب إلشراف على ألطفال لضمان عدم العبث بالجهاز.
3. SUV، رحالت التخييم، الفان، القارب،RV،هذا الجهاز مخصص لالستخدام في التطبيقات التالية: السيارة، الشاحنة، الجيب، حياة المغامرات، وما إلى ذلك .
4. إذا كان سلك إلمداد تالفا، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة الخاص بها أو شخص مؤهل مماثل لتجنب أي خطر.
5. لا تخزن المواد المتفجرة مثل علب الرش التي تحتوي على مواد دافعة قابلة لالشتعال في هذا الجهاز.
6. خطر: خطر احتجاز ألطفال. قبل التخلص من ثالجتك أو فريزرك القديم:

*قم بإزالة ألبواب.

*اترك ألرفف في مكانها حتى ال يستطيع ألطفال بسهولة الدخول إليها .

ICECO

Cooler Than A Cooler

GlobalSupport@icecofreezer.com